

**Rámcová z m l u v a**  
**o dopravných službách vo verejnom záujme**  
**pri prevádzkovaní osobnej dopravy**  
**na železničnej relácii**  
**Bratislava – Dunajská Streda – Komárno**

## OBSAH

<b>RÁMCOVÁ ZMLUVA</b>	<b>1</b>
<b>O DOPRAVNÝCH SLUŽBÁCH VO VEREJNOM ZÁUJME PRI PREVÁDZKOVANÍ OSOBNEJ DOPRAVY NA ŽELEZNIČNEJ RELÁCI</b>	<b>1</b>
<b>BRATISLAVA – DUNAJSKÁ STREDA – KOMÁRNO</b>	<b>1</b>
<b>ČL. I ZMLUVNÉ STRANY</b>	<b>3</b>
<b>ČL. III VÝKLAD POJMOV A SKRATIEK ZMLUVY</b>	<b>4</b>
<b>ČL. IV PREDMET A ÚČEL ZMLUVY</b>	<b>9</b>
<b>ČL. V ZÁKLADNÉ POVINNOSTI DOPRAVCU A VYHLÁSENIA DOPRAVCU</b>	<b>9</b>
<b>ČL. VI ZÁKLADNÉ POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA</b>	<b>11</b>
<b>ČL. VII ROZSAH OBJEDNANÝCH DOPRAVNÝCH VÝKONOV</b>	<b>11</b>
<b>ČL. VIII ZMENA ROZSAHU OBJEDNANÝCH DOPRAVNÝCH VÝKONOV</b>	<b>11</b>
<b>ČL. IX ÚHRADA ZA DOPRAVNÉ SLUŽBY VO VEREJNOM ZÁUJME</b>	<b>13</b>
<b>ČL. X SPOLOČNÉ USTANOVENIA K ÚHRADÁM</b>	<b>14</b>
<b>ČL. XI ZMENA VÝŠKY ÚHRAD</b>	<b>15</b>
<b>ČL. XII POVINNOSTI DOPRAVCU SÚVISIACE SO ZABEZPEČENÍM REALIZÁCIE DOPRAVNÝCH VÝKONOV</b>	<b>15</b>
<b>ČL. XIII TECHNICKÉ POŽIADAVKY, KVALITA A VYBAVENIE VOZIDIEL</b>	<b>16</b>
<b>ČL. XIV INFORMAČNÉ POVINNOSTI DOPRAVCU</b>	<b>17</b>
<b>ČL. XV TARIFY CESTOVNÉHO A VYBAVOVANIE CESTUJÚCICH</b>	<b>19</b>
<b>ČL. XVI VÝNOSY A ROZÚČTOVANIE VÝNOSOV</b>	<b>20</b>
<b>ČL. XVII PRIDELENIE KAPACITY ŽELEZNIČNEJ INFRAŠTRUKTÚRY, POUŽITIE INFRAŠTRUKTÚRY</b>	<b>21</b>
<b>ČL. XVIII PREUKÁZANIE SKUTOČNE REALIZOVANÉHO ROZSAHU DOPRAVY, NEUSKUTOČNENÉ VLAKY</b>	<b>21</b>
<b>ČL. XIX ODCHÝLKY OD RIADNEJ PREVÁDZKY, OPATRENIA PRI PLÁNOVANÝCH VÝLUKÁCH, SLEDOVANIE PREVÁDZKOVÝCH NEPRAVIDELNOSTÍ</b>	<b>22</b>
<b>ČL. XX VERIFIKÁCIA ŠTANDARDOV KVALITY PLNENIA SLUŽBY NA ZÁKLADE PLÁNU RADENIA VLAKOV</b>	<b>24</b>
<b>ČL. XXI PRESNOSŤ POSKYTOVANÝCH DOPRAVNÝCH SLUŽIEB – PLNENIE GVD</b>	<b>25</b>
<b>ČL. XXII KONTROLNÁ ČINNOSŤ OBJEDNÁVATEĽA</b>	<b>25</b>
<b>ČL. XXIII SUBDODÁVATEĽIA</b>	<b>27</b>
<b>ČL. XXIV POISTNÁ OCHRANA A BANKOVÁ ZÁRUKA</b>	<b>27</b>
<b>ČL. XXV KOMPENZÁCIA CESTOVNÉHO V PRÍPADOCH HODNÝCH OSOBITNÉHO ZRETEĽA</b>	<b>29</b>
<b>ČL. XXVI ZMLUVNÉ POKUTY</b>	<b>30</b>
<b>ČL. XXVII ZMLUVNÉ POKUTY VIAZANÉ NA CHOD VLAKU</b>	<b>32</b>
<b>ČL. XXVIII SPOLOČNÉ USTANOVENIA K ZMLUVNÝM POKUTÁM</b>	<b>32</b>
<b>ČL. XXIX DOBA TRVANIA A UKONČENIE ZMLUVY</b>	<b>33</b>
<b>ČL. XXX KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A DORUČOVANIE PÍ SOMNOSTÍ</b>	<b>34</b>
<b>ČL. XXXI OSOBITNÉ USTANOVENIA</b>	<b>35</b>
<b>ČL. XXXII RIEŠENIE SPOROV, PRÁVOMOC SÚDOV A ROZHODNÉ PRÁVO</b>	<b>35</b>
<b>ČL. XXXIV ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA</b>	<b>37</b>

## ČI. I ZMLUVNÉ STRANY

### 1.1

**Objednávateľ:** Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy a výstavby Slovenskej republiky  
Námestie slobody č. 6, 810 05 Bratislava

Štatutárny orgán: Ing. Andrej Doležal  
minister dopravy a výstavby Slovenskej republiky

Zástupca pre vecné rokovania: Ing. Ján Farkaš  
generálny riaditeľ sekcie železničnej dopravy a dráh

Identifikačné číslo: 304 16 094  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Výdavkový účet: 7000117681/8180  
IBAN: SK71 8180 0000 0070 0011 7681  
Príjmový účet: 7000117622/8180  
IBAN: SK15 8180 0000 0070 0011 7622

(ďalej len "**Objednávateľ**")

### 1.2

**Dopravca:** **Leo Express Slovensko s.r.o.**  
Sídlo: Wolkrova 37, Bratislava-Petržalka, 851 01

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Bratislave,  
oddiel: 108324/B

Štatutárny orgán: Ing. Alena Hrzičová

Zástupca pre vecné rokovania:

IČO: 50 085 891  
IČ DPH: SK2120178335  
Bankové spojenie: Tatra banka a.s.

Číslo účtu: SK4111000000002942013840

(ďalej len „**Dopravca**“)

(Objednávateľ a Dopravca spoločne ďalej len „**Zmluvné strany**“ alebo samostatne „**Zmluvná strana**“)

## ČI. II ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Objednávateľ, predbežným oznámením o zmluvách o službách vo verejnom záujme zverejnenom v Úradnom vestníku Európskej únie dňa 05. 07. 2021, vyhlásil priame zadanie na predmet plnenia – Výber železničného dopravcu na zabezpečenie dopravných služieb vo verejnom záujme v osobnej železničnej doprave vlakmi regionálnej dopravy na relácii Bratislava – Dunajská Streda – Komárno. Na základe záväznej ponuky predloženej Dopravcom vybral Objednávateľ, v súlade s podmienkami priameho zadania, Dopravcu za účelom realizácie predmetu plnenia zmluvy.
- 2.2 Objednávateľ a Dopravca uzatvárajú Zmluvu o dopravných službách vo verejnom záujme pri prevádzkovaní osobnej dopravy na železničnej relácii Bratislava – Dunajská Streda – Komárno (ďalej len „Zmluva“), za účelom zabezpečenia dopravných služieb súvisiacich s prevádzkovaním verejnej osobnej železničnej dopravy Dopravcom na železničnej relácii Bratislava – Dunajská Streda – Komárno. Cieľom Zmluvných strán je zaručiť bezpečné, efektívne a kvalitné dopravné služby za určené cestovné, ich primeranú výkonnosť podľa potrieb dopravnej obslužnosti územia železničnou osobnou dopravou na železničnej relácii Bratislava – Dunajská Streda – Komárno.
- 2.3 Na základe skutočností uvedených v bodoch 2.1 a 2.2 tejto Zmluvy, Zmluvné strany podľa článku 93 Zmluvy o fungovaní EÚ, nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1370/2007 z 23. októbra 2007 o službách vo verejnom záujme v železničnej a cestnej osobnej doprave, ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 1191/69 a (EHS) č. 1107/70, nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2338/2016 zo 14. decembra 2016, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 1370/2007, nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1371/2007 z 23. októbra 2007 o právach a povinnostiach cestujúcich v železničnej doprave a § 21 zákona č. 514/2009 Z. z. o doprave na dráhach v znení neskorších predpisov, uzatvárajú túto Zmluvu.

## ČI. III VÝKLAD POJMOV A SKRATIEK ZMLUVY

- 3.1 Pre účely Zmluvy, s výnimkou prípadu, keď je to v Zmluve výslovne uvedené inak alebo ak kontext jednoznačne vyžaduje niečo iné, tak:
  - a) pojmy definované v Zmluve majú význam im pripísaný v Zmluve a zahŕňajú jednotné a množné číslo a použitie akéhokoľvek rodu v Zmluve bude zahŕňať aj ďalšie rody;
  - b) názvy článkov a nadpisy použité v Zmluve slúžia len pre lepšiu orientáciu a žiadnym spôsobom nemajú popisovať, vykladať, definovať či obmedzovať rozsah alebo obsah Zmluvy alebo akéhokoľvek jej ustanovenia;
  - c) Zmluvou sa rozumie predmetná Zmluva o dopravných službách vo verejnom záujme pri prevádzkovaní osobnej dopravy na železničnej relácii Bratislava – Dunajská Streda – Komárno. Ak sa v texte spomína Zmluva, alebo ak sú odkazy na Zmluvu, prípadne na jej zmeny, má sa na mysli táto Zmluva vrátane jej príloh v znení neskorších písomných dodatkov a Čiastkových zmlúv;
  - d) Prílohou sa rozumie príloha k Zmluve, ktorá po jej podpísaní Zmluvnými stranami tvorí neoddeliteľnú časť Zmluvy;
  - e) Odkazy na právne predpisy sú odkazmi na príslušnú právnu úpravu v platnom znení.

- 3.2** Cestovný poriadok (CP) je rozvrh trás pravidelne jazdiacich hromadných dopravných prostriedkov) a ich odchodov a príchodov na jednotlivé zastávky či stanice. CP je vydávaný na obdobie grafikonového roka (tzn. na obdobie platnosti GVD). CP na jednotlivé obdobia tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 2 Zmluvy.
- 3.3** Čiastková zmluva – zmluva uzatvorená medzi Dopravcom a Objednávateľom na príslušný kalendárny rok N, ktorá upravuje práva a povinnosti oboch Zmluvných strán za účelom plnenia ustanovení tejto Zmluvy, a ktorej podstatnými náležitosťami sú najmä:
- a) označenie zmluvných strán,
  - b) rozsah Dopravných výkonov,
  - c) výška Ročnej zálohovej úhrady vypočítaná podľa metodológie uvedenej v článku IX bod 9.4,
  - d) splátkový kalendár,
  - e) plán radenia vlakov,
  - f) úprava cestovného v osobnej železničnej doprave.
- 3.4** Deň platnosti Zmluvy – deň podpísania Zmluvy oprávnenými zástupcami Zmluvných strán, alebo v prípade, že Zmluvné strany podpíšu Zmluvu v rôzne dni, potom deň podpísania Zmluvy posledným z oprávnených zástupcov Zmluvných strán.
- 3.5** Deň účinnosti Zmluvy – deň nasledujúci po dni zverejnenia Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona o slobode informácií.
- 3.6** Deň začatia prevádzky – znamená 10. 12. 2023.
- 3.7** Doba platnosti Zmluvy – doba určitá s trvaním od 10. 12. 2023 do 31. 12. 2032.
- 3.8** Dopravca – poskytovateľ dopravných služieb vo verejnom záujme podľa tejto Zmluvy a zákona o doprave na dráhach.
- 3.9** Dopravná obsluha – znamená zabezpečenie poskytovania primeraného rozsahu dopravných služieb vo verejnej osobnej doprave na území vymedzenom v Zmluve, najmä na zabezpečenie dopravy do zamestnania, škôl, zdravotníckych zariadení, úradov a za účelom uspokojovania kultúrnych, rekreačných a spoločenských potrieb vrátane dopravy späť, prispievajúcej k trvalo udržateľnému rozvoju územného obvodu.
- 3.10** Dopravné služby vo verejnom záujme – znamenajú prepravu cestujúcich a ich batožiny a súvisiace služby, najmä informačné služby poskytované cestujúcim, systém predaja cestovných lístkov, služby poskytované cestujúcim pred začiatkom prepravy a počas nej, ktoré by inak Dopravca neposkytoval v rovnakom rozsahu alebo za rovnakých podmienok bez Úhrady pre ich ekonomickú nevýhodnosť.
- 3.11** Dopravným výkonom – je poskytovanie dopravných služieb vo verejnom záujme vlakmi osobnej dopravy v dohodnutom rozsahu podľa CP uvedeného v prílohe č. 2 Zmluvy, v dohodnutej kvalite definovanej hodnotou jednotlivých kvalitatívnych parametrov podľa Zmluvy a špecifikovaných na jednotlivé vlaky v prílohe č. 3 Zmluvy.
- 3.12** Grafikon vlakovej dopravy (GVD) – generálny plán pre organizáciu a prevádzku železničnej dopravy. Vyplývajú z neho úlohy pre všetky zložky, ktoré sa zúčastňujú na železničnej doprave. GVD je vydávaný manažérom infraštruktúry na obdobie príslušného grafikonového roka.
- 3.13** Grafikonový rok – je obdobie platnosti GVD v zmysle pravidiel vydávaných manažérom infraštruktúry.
- 3.14** Index cien (Ic) – predstavuje cenový vývoj danej komodity oproti bázičnému obdobiu (úhrn v %) a vypočíta sa ako podiel hodnoty indexu ceny publikovaného Štatistickým úradom Slovenskej republiky za obdobie roku N-2 oproti hodnote rovnakého indexu za 1Q/2022 (menovateľ).

- 3.15** Integrovaným dopravným systémom vo verejnej osobnej doprave (IDS) – je funkčné spojenie železničných dopravných služieb s prímestskou verejnou autobusovou dopravou, príp. so systémom mestskej dopravy do vzájomne prepojeného systému trás a harmonogramu spojov, spravidla na základe jedného prepravného poriadku a s jednotným systémom predaja cestovných lístkov alebo iných prepravných dokladov. Integrovaný dopravný systém musí umožniť cestujúcemu uskutočniť cestu vzájomne prepojenými trasami a spojmi na jeden cestovný lístok alebo prepravný doklad.
- 3.16** Jednotný tarifný systém (JTS) – systém jednotného tarifného produktu, zavedený prostredníctvom Zmluvy so všetkými zmluvnými dopravcami a umožňujúci cestovanie spojmi týchto dopravcov na jediný cestovný lístok alebo prepravný doklad.
- 3.17** Koordinátor – subjekt, ktorý zabezpečuje pre subjekty zúčastnené v IDS všetky úkony súvisiace so vzájomnou koordináciou a harmonizáciou verejnej prepravy osôb.
- 3.18** Manažér infraštruktúry – Železnice Slovenskej republiky (ŽSR).
- 3.19** Mimoriadna udalosť – závažná, časovo ťažko predvídateľná a priestorovo ohraničená udalosť, spôsobená najmä vplyvom vyššej moci, technickej alebo technologickej havárie, prevádzkovej poruchy, prípadne úmyselného konania človeka, ktorá vyvolala narušenie stability systému alebo prebiehajúcich dejov a činností, ohrozuje životy a zdravie osôb, hmotné a kultúrne statky či životné prostredie. Mimoriadnymi udalosťami môžu byť najmä:
- a) incidenty, nehody s cestnými vozidlami, zrážky vlaku, stret s človekom alebo zverou, poruchy na strane železničnej infraštruktúry a iné výluky železničnej trate,
  - b) výpadky železničných vozidiel, z dôvodov, ktoré nie sú na strane Dopravcu,
  - c) iné prekážky železničnej dopravy spôsobené tretími osobami,
  - d) iné prekážky železničnej dopravy spôsobené ŽSR a/alebo Objednávateľom,
  - e) udalosti Vyššej moci, najmä no nie výlučne v zmysle bodu 3.41 tejto Zmluvy.
- 3.20** Náhradná autobusová doprava – doprava, ktorú zabezpečuje Dopravca namiesto dopravných výkonov vo verejnej osobnej železničnej doprave v prípade výskytu mimoriadnych udalostí alebo z dôvodov výskytu prekážok na strane Dopravcu.
- 3.21** Neuskutočnený vlak – vlak, ktorý nebol uskutočnený z dôvodov zavinených na strane Dopravcu.
- 3.22** Občiansky zákonník – zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 3.23** Obchodný zákonník – zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 3.24** Objednávateľ – Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy a výstavby Slovenskej republiky (MDV SR).
- 3.25** Obmedzenie poskytovania dopravných výkonov – znamená poskytovanie dopravných výkonov s prerušením niektorých vlakových spojení, pričom podľa platného CP v rámci 24 (slovom: dvadsaťštyri) hodinového intervalu je zabezpečených minimálne 70 % (slovom: sedemdesiat percent) (vrátane) a viac iných vlakových spojení. Ak je zabezpečených menej ako 70 % (slovom: sedemdesiat percent) vlakových spojení, ide o neposkytovanie dopravných výkonov.
- 3.26** Oprávnenia – predstavujú najmä potrebné licencie, certifikáty, povolenia a iné doklady nevyhnutne potrebné na poskytovanie dopravných výkonov a vykonávanie dopravných služieb verejnej osobnej železničnej dopravy podľa Zmluvy.
- 3.27** Poistná zmluva – zmluva o poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú z prevádzkovania železničnej dopravy uzatvorená Dopravcom v súlade s § 11 zákona o doprave na dráhach a platiaca počas celej doby poskytovania dopravných výkonov podľa Zmluvy.

- 3.28** Prepravný poriadok – obsahuje obchodné podmienky Dopravcu na uzavretie zmluvy o preprave a na uskutočnenie prepravy, najmä druh a rozsah dopravných služieb, rozsah práv a povinností cestujúcich, spôsob rezervácie a predaja cestovných dokladov, podmienky prepravy batožiny, reklamačný poriadok a pod.
- 3.29** Presnosť poskytovaných dopravných služieb – plnenie GVD predstavuje pomer realizovaných vlakov, ktorých meškanie v cieľovej stanici neprevýši 5 (slovom: päť) minút v porovnaní s platným CP k celkovému počtu realizovaných vlakov. V rámci plnenia GVD sa rozlišuje plnenie podielového GVD a plnenie absolútneho GVD:
- 3.29.1** Plnenie podielového GVD predstavuje priamu zodpovednosť Dopravcu (podiel vlakov zmeškaných priamo z viny Dopravcu k celkovému počtu vlakov realizovaných Dopravcom) na mieru sumárneho plnenia GVD.
- 3.29.2** Plnenie absolútneho GVD predstavuje spoluzodpovednosť Dopravcu a manažéra infraštruktúry za to, že účinky ostatných vplyvov, ktorých dôsledky je možné odvrátiť ich spoločným koordinovaným konaním (podiel vlakov zmeškaných zo spoločnej viny Dopravcu a manažéra infraštruktúry) neprekročí v ročnom úhrne 7 % (slovom: sedem percent) z celkového počtu spojov prevádzkovaných Dopravcom.
- 3.30** Prvý (1.) rok platnosti Zmluvy – predstavuje obdobie od 10. 12. 2023 – 31. 12. 2023.
- 3.31** Rok N – aktuálny kalendárny rok, na ktorý sa uzatvára Čiastková zmluva.
- 3.32** Rok N+1 – kalendárny rok nasledujúci po aktuálnom roku, na ktorý sa uzatvára Čiastková zmluva.
- 3.33** Rok N-1 – kalendárny rok, ktorý predchádza kalendárnemu roku, na ktorý sa uzatvára Čiastková zmluva.
- 3.34** Spoj – znamená konkrétny vlak z východiskovej do cieľovej stanice uvedený v CP v daný deň.
- 3.35** Spoločnosť nasadenia železničných vozidiel – znamená pomer skutočne realizovanej kvality za všetky hodnotené parametre k celkovej požadovanej kvalite v zmysle platného CP.
- 3.36** Spor/spory – spor/spory, ktoré vzniknú medzi Zmluvnými stranami z právnych vzťahov založených na základe Zmluvy alebo súvisiacich s Zmluvou.
- 3.37** Tarifa cestovného – tarifa cestovného vychádzajúca z pravidiel regulovaného cestovného.
- 3.38** Úhrada – predstavuje reálne poskytnutú výhodu, najmä finančnú, ktorú priamo alebo nepriamo poskytne Objednávateľ z verejných zdrojov počas plnenia predmetu Zmluvy. Úhradu za plnenie predmetu Zmluvy tvorí výška úhrady uvedená v Závaznej ponuke Dopravcu, ktorá je upravená o mieru indexu cien jednotlivých komodít v prepočte na plánovaný dopravný výkon vrátane príslušnej výšky za železničnú dopravnú cestu.
- 3.39** Vlakový kilometer osobnej dopravy (vlkm) – vyjadruje premiestnenie jedného vlaku osobnej dopravy o vzdialenosť jedného kilometra.
- 3.40** Výnosy Dopravcu - všetky výnosy Dopravcu, ktoré dosahuje z dopravných výkonov vo verejnom záujme realizovaných podľa tejto Zmluvy.
- 3.41** Vyššia moc na účely tejto Zmluvy znamená zvláštnu skutočnosť, spočívajúcu v mimoriadnej, nepredvídateľnej, neodvrátiteľnej a nezavinenej udalosti, ktorá sa nedá predvídať a ani odvrátiť, najmä:
- a) pandémia;
  - b) zemetrasenie, pád meteoritu alebo lietadla;
  - c) živelné udalosti (najmä požiar, víchrica, povodeň, snehová kalamita, blesk) nezapríčené žiadnou Zmluvnou stranou;
  - d) majúce pôvod vo faktickom chovaní ľudí, za ktoré žiadna zo Zmluvných strán nezodpovedá (najmä vojny, štrajky, občianske nepokoje, sabotáže, vojna, ozbrojený

- konflikt, povstanie, revolúcia, občianska vojna, teroristický čin alebo embargo, vzbura, občianske povstanie alebo nepokoje);
- e) ionizujúce žiarenie, chemická a biologická kontaminácia, otrasy spôsobené nadzvukovým zariadením, jadrový výbuch a rádioaktívne zamorenie a podobné udalosti, ktoré sú mimo kontroly Zmluvných strán a ktoré priamo spôsobujú, že niektorá zo Zmluvných strán nie je schopná plniť svoje povinnosti podľa Zmluvy.

Pre vylúčenie pochybností, Zmluvné strany uvádzajú, že pandémiou podľa písm. a) tohto článku Zmluvy sa rozumie aj aktuálne prebiehajúca pandémia ochorenia COVID-19.

- 3.42** Zákon o doprave na dráhach – zákon č. 514/2009 Z. z. o doprave na dráhach v znení neskorších právnych predpisov.
- 3.43** Zákon o dráhach – zákon č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 3.44** Zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy – zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 3.45** Zákon o slobode informácií – zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 3.46** Zálohová úhrada – každá výhoda, najmä finančná, ktorú priamo alebo nepriamo poskytne Objednávateľ z verejných zdrojov počas plnenia predmetu Zmluvy Dopravcovi za realizáciu dopravných výkonov v príslušnom kalendárnom roku.
- a) Ročná zálohová úhrada – Objednávateľom poskytnutá finančná úhrada Dopravcovi za realizáciu dopravného výkonu v príslušnom kalendárnom roku, ktorú Objednávateľ spravídla poskytuje v 12 (slovom: dvanástich) mesačných zálohových úhradách. Ročná zálohová úhrada podlieha finančnému vyúčtovaniu;
- b) Mesačná zálohová úhrada – 1/12 (slovom: jedna dvanástina) Ročnej zálohovej úhrady.
- 3.47** Záväzná ponuka – znamená cena a návrh na plnenie kritérií a kvality predložený Dopravcom v rámci procesu priameho zadania. Záväzná ponuka Dopravcu je vypracovaná v prepočte na dopravný výkon 1.600.000 vlkm (slovom: jeden milión šesťsto tisíc vlakových kilometrov) podľa stanovenej štruktúry. Hodnota kvality podľa jednotlivých kritérií je záväzná pre celú platnosť Zmluvy.
- 3.48** Zmluva – znamená Zmluvu vrátane jej príloh, doplnkov, dodatkov v písomnej forme. Odkaz na Zmluvu teda znamená odkaz aj na jej prípadné zmeny, ak boli vykonané v súlade so Zmluvou.
- 3.49** Železničná relácia Bratislava – Dunajská Streda – Komárno je vymedzené územie železničnej trate, na ktorom je Dopravca povinný plniť predmet Zmluvy.
- 3.50** Skratky:
- |       |  |
|-------|--|
| EÚ    | Európska únia  |
| MF SR | Ministerstvo financií Slovenskej republiky   |
| SR    | Slovenská republika  |
| RNE   | RailNetEurope – organizácia združujúca väčšinu európskych manažérov infraštruktúry za účelom uľahčenia a urýchlenia prístupu k európskej železničnej sieti), |
| TSI   | Technické špecifikácie interoperability  |
| ÚV SR | Úrad vlády SR  |



## ČI. IV PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

- 4.1 Predmetom Zmluvy je zabezpečiť bezpečné, efektívne a kvalitné Dopravné služby vo verejnom záujme pre cestujúcu verejnosť v rámci vnútroštátnej dopravy v SR medzi sídlami Bratislava a Komárno vlakmi regionálnej dopravy prostredníctvom Dopravcu, ktorý bude na základe podmienok upravených v tejto Zmluve realizovať obsluhu nasledovných staníc a zastávok: Bratislava hl. st., Bratislava – Nové Mesto, Bratislava – Vrakuňa, Podunajské Biskupice, Rovinka, Nové Košariská, Miloslavov, Kvetoslavov zastávka, Kvetoslavov, Malá Paka, Veľká Paka, Lehnice, Michal na Ostrove, Orechová Potôň, Veľké Blahovo, Dunajská Streda, Kútniky, Dolný Bar, Dolný Štál, Okoč, Veľký Meder, Bodza, Zemianska Olča, Okoličná na Ostrove, Horná Zlatná, Zlatná na Ostrove, Nová Stráž, Komárno závody, Komárno.
- 4.2 Účelom Zmluvy je na základe a za podmienok dohodnutých v Zmluve upraviť spôsob, rozsah a kvalitu poskytovania objednaných Dopravných služieb vo verejnom záujme súvisiacich so zabezpečením dopravnej obslužnosti verejnou osobnou železničnou dopravou Dopravcom na železničnej relácii Bratislava – Dunajská Streda – Komárno a úprava podmienok spôsobu výpočtu Úhrady a harmonogram úhrad.

## ČI. V ZÁKLADNÉ POVINNOSTI DOPRAVCU A VYHLÁSENIA DOPRAVCU

- 5.1 Dopravca je povinný poskytovať Dopravné služby vo verejnom záujme podľa všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných na území SR upravujúcich železničnú dopravu v SR, a to podľa udelenej licencie a podmienok uvedených v Zmluve.
- 5.2 Dopravca je povinný na základe podmienok stanovených Zmluvou a platnými právnymi predpismi zabezpečiť plynulé, pravidelné a kvalitné poskytovanie Dopravných služieb vo verejnom záujme v oblasti železničnej osobnej dopravy na zabezpečenie dopravnej obslužnosti železničnej relácie Bratislava – Dunajská Streda – Komárno. Dopravca nesmie nad rámec podmienok uvedených v Zmluve svojvoľne, bez súhlasu Objednávateľa, obmedziť alebo zastaviť železničnú osobnú dopravu prevádzkovanú podľa Zmluvy.
- 5.3 Povinnosti Dopravcu vyplývajúce zo Zmluvy sa vzťahujú na geograficky vymedzené vnútroštátne územie v SR, ktorým je železničná relácia Bratislava – Dunajská Streda – Komárno.
- 5.4 Dopravca je povinný začať poskytovať Dopravné služby vo verejnom záujme na zabezpečenie plnenia predmetu Zmluvy ku dňu 10. 12. 2023.
- 5.5 Dopravca sa zaväzuje poskytovať Dopravné služby vo verejnom záujme počas trvania Zmluvy na predmetnej železničnej relácii železničnými vozidlami spĺňajúcimi podmienky a kvalitatívne parametre uvedené v záväznej ponuke Dopravcu, v prílohe č. 3 Zmluvy a v súlade s článkom XIII Zmluvy.
- 5.6 Dopravca sa zaväzuje poskytovať Dopravné služby vo verejnom záujme počas trvania Zmluvy na predmetnej železničnej relácii v súlade s platným CP na obdobie platnosti grafikonu zostaveným manažérom infraštruktúry ŽSR (na základe pridelenej kapacity železničnej infraštruktúry a v súlade so Zákonom o dráhach) a schváleným Objednávateľom. Dopravca bude dodržiavať platný a schválený CP a bez súhlasu Objednávateľa ho nie je oprávnený svojvoľne meniť. CP tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 2 Zmluvy.
- 5.7 Dopravca je povinný prepravovať cestujúcich, batožinu a ďalšie veci za podmienok upravených v platnom Prepravnom poriadku Dopravcu, ktorý musí byť odsúhlasený Objednávateľom.
- 5.8 Dopravca je povinný prepravovať cestujúcich za ceny podľa platných právnych predpisov,

alebo osobitne dohodnutých Zmluvou. Základné cestovné a osobitné cestovné za Dopravné služby vo verejnom záujme vykonávané na základe Zmluvy a podmienky ich uplatňovania sú predmetom regulácie podľa § 9 Zákona o doprave na dráhach v znení neskorších právnych predpisov.

- 5.9** V prípade Mimoriadnych udalostí v doprave a iných náhodných udalostí, Dopravca zabezpečí náhradnú prepravu cestujúcich v primeranom rozsahu podľa článku XIX Zmluvy.
- 5.10** Dopravca je povinný počas celej doby poskytovania Dopravných výkonov podľa Zmluvy mať platné Oprávnenia nevyhnutne potrebné na poskytovanie Dopravných výkonov a vykonávanie Dopravných služieb vo verejnom záujme vo verejnej osobnej železničnej doprave podľa Zmluvy a je povinný dodržiavať platné technické, bezpečnostné, zdravotné, hygienické a iné predpisy, vrátane predpisov týkajúcich sa životného prostredia účinné na území SR.
- 5.11** Dopravca sa zaväzuje, že neukončí ani neobmedzí svoje podnikanie ani nezmení predmet podnikania takým spôsobom, ktorý by mohol ohroziť plnenie jeho povinností podľa Zmluvy ani nezačne podnikat' v akejkoľvek inej oblasti, ak by tým ohrozil plnenie jeho povinností podľa Zmluvy.
- 5.12** Dopravca sa zaručuje a vyhlasuje Objednávateľovi, že ku Dňu platnosti Zmluvy:
- a) má v súlade s právnym poriadkom SR právnu spôsobilosť uzatvoriť a plniť si svoje záväzky podľa Zmluvy;
  - b) nevyskytla sa žiadna udalosť, v dôsledku ktorej by nastalo porušenie Zmluvy na strane Dopravcu a neexistuje žiadna skutočnosť ani udalosť, z ktorej by mohlo porušenie Zmluvy na strane Dopravcu vzniknúť;
  - c) voči Dopravcovi nebol vznesený žiadny nárok a neprebíha žiadne súdne konanie, rozhodcovské konanie alebo správne konanie ani iný spor riešený iným spôsobom, ktoré by mohli mať nepriaznivý dopad na schopnosť Dopravcu plniť záväzky podľa Zmluvy a Dopravca si pri vynaložení riadnej starostlivosti nie je vedomý žiadnych takých prebiehajúcich ani hroziacich sporov a konaní;
  - d) zo strany spoločnosti Dopravcu nebol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu, reštrukturalizácie, nebol vyhlásený konkurz na majetok Dopravcu, nebola povolená reštrukturalizácia spoločnosti Dopravcu, nebol schválený reštrukturalizačný plán spoločnosti Dopravcu;
  - e) na Dopravcu sa nevzťahujú žiadne záväzky, ktorých plnenie by mohlo mať negatívny vplyv na jeho schopnosť plniť povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo Zmluvy;
  - f) je zapísaný v registri partnerov verejného sektora.
- 5.13** Dopravca vyhlasuje, že ku Dňu začatia prevádzky bude zapojený do IDS v Bratislavskom kraji. Dopravné výkony v rámci IDS tvorí podiel všetkých vlakov podľa Prílohy č. 2 Zmluvy na úseku Bratislava hl. stanica – Kvetoslavov.

## **ČI. VI ZÁKLADNÉ POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA**

- 6.1** Objednávateľ sa zaväzuje v súlade s podmienkami Zmluvy riadne a načas hradiť Dopravcovi Úhradu za poskytované Dopravné služby vo verejnom záujme. Podmienky, výška a harmonogram úhrad sú upravené v článku IX Zmluvy.
- 6.2** Podklady a informácie poskytnuté od Dopravcu v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy môže Objednávateľ zverejniť výlučne v nevyhnutnom rozsahu a v súlade s platnou legislatívou, pričom Dopravca podpisom Zmluvy výslovne súhlasí, že Zmluva, Čiastková zmluva a ich dodatky budú verejne prístupné a môžu byť zverejnené na internetových stránkach Objednávateľa alebo iných webových sídlach podľa platnej legislatívy SR.

## **ČI. VII ROZSAH OBJEDNANÝCH DOPRAVNÝCH VÝKONOV**

- 7.1** Zmluvné strany sa dohodli, že prvý rok Zmluvy, a následne každý rok N počas trvania Zmluvy, bude rozsah objednaných Dopravných výkonov podľa bodu 8.1 Zmluvy dohodnutý v Čiastkovej zmluve na rok N, a to na základe oznámenia Objednávateľa. Oznámenie pre rok N predloží Objednávateľ Dopravcovi najneskôr do 31. 03. roku N-1. Uvedené sa netýka Prvého roka platnosti Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že ak v tejto lehote nebude Dopravcovi oznámenie Objednávateľa predložené, budú Zmluvné strany pre stanovenie rozsahu objednaných dopravných výkonov na rok N vychádzať z rozsahu kvality a dopravného výkonu podľa prílohy č. 2 a 3 Zmluvy.
- 7.2** Čiastková zmluva pre Prvý rok Zmluvy bude uzatvorená do 30. 10. 2023 a Čiastková zmluva pre príslušný rok N bude uzatvorená najneskôr do 30. 10. roku N-1.
- 7.3** V prípade, ak pre rok N dôjde podľa bodov 8.1 až 8.3 Zmluvy k zmene Dopravného výkonu, alebo dôjde k úprave iných skutočností ako sú uvedené v bode 7.1 Zmluvy, Zmluvné strany sa dohodli, že predmetné skutočnosti budú upravené v Čiastkovej zmluve na rok N. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak nedôjde k uzatvoreniu Čiastkovej zmluvy na rok N z dôvodov na strane Dopravcu, je Objednávateľ oprávnený Zmluvu vypovedať v súlade s bodom 29.3 písm. b) Zmluvy.
- 7.4** Rozhodnutím Objednávateľa môže dôjsť k zmene objednávky rozsahu Dopravných výkonov podľa Zmluvy. Objednávateľ je povinný o tejto skutočnosti upovedomiť Dopravcu najmenej 9 (slovom: deväť) mesiacov pred požadovanou zmenou a Dopravca je povinný tejto žiadosti vyhovieť.
- 7.5** Ak sa Zmluvné strany na zmene rozsahu kvality a objednaných Dopravných výkonov podľa Zmluvy vzájomne dohodnú, môže sa lehota podľa bodu 7.4 skrátiť.

## **ČI. VIII ZMENA ROZSAHU OBJEDNANÝCH DOPRAVNÝCH VÝKONOV**

- 8.1** Dopravca berie na vedomie a súhlasí s tým, že rozsah Dopravných výkonov, ktorý má Dopravca v roku N zabezpečiť, sa na základe úprav CP, rozdielných počtov dní platnosti CP, resp. počtu pracovných dní v roku, alebo rozhodnutím Objednávateľa môže zvýšiť alebo znížiť, a to maximálne do 5 % (slovom: päť percent) objednaného Dopravného výkonu na rok N podľa prílohy č. 2 Zmluvy a bodu 7.3 Zmluvy, oproti hodnote definovanej pre záväznú ponuku Dopravcu, pričom takáto zmena nebude mať žiadny vplyv na rozsah a špecifikáciu potrebných vozidiel.
- 8.2** Zmena rozsahu Dopravných výkonov Objednávateľom bude vychádzať z aktuálnych prepravných potrieb obyvateľov na železničnej relácii Bratislava – Dunajská Streda – Komárno. Dopravca je povinný akceptovať a prijať zmeny rozsahu plnenia Dopravných výkonov požadovaných Objednávateľom podľa bodu 8.1 Zmluvy, pričom uvedené bude predmetom Čiastkovej zmluvy na rok N alebo písomného dodatku k Čiastkovej zmluve.

**8.3** Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny rozsahu požadovaných Dopravných výkonov o viac ako 5 % (slovom: päť percent), alebo kvality poskytovaných služieb a požadovaných kvalitatívnych parametrov, vrátane zmeny kapacity miest na sedenie, oproti hodnotám definovaným v záväznej ponuke Dopravcu a prezentovaných Objednávateľovi, sa jednotlivé položky záväznej ponuky Dopravcu upravujú na základe dohody Zmluvných strán, pričom Dopravca posúdi, či je požadovanú zmenu rozsahu Dopravných výkonov možné realizovať aj bez zmeny na rozsah a špecifikáciu potrebných vozidiel použitých na plnenie Zmluvy a oproti plneniu kvalitatívnych parametrov definovaných v ponuke. Zoznam týchto vozidiel je uvedený v prílohe č. 1 Zmluvy.

V prípade, ak nedôjde v lehote najmenej 9 (slovom: deväť) mesiacov pred požadovanou zmenou k dohode ohľadom požadovanej zmeny Dopravných výkonov, postupujú Zmluvné strany nasledovne:

- a.) jednotlivé položky záväznej ponuky Dopravcu sa upravujú rovnakým pomerom, aký vyplynie z rozsahu zmeny oproti záväznej ponuke Dopravcu, bez zmeny fixných nákladov podľa bodu 9.4 Zmluvy výlučne v prípade, ak je na základe posúdenia Dopravcu možné realizovať zvýšenie rozsahu Dopravných výkonov aj bez potreby navýšenia počtu a špecifikácie potrebných vozidiel;
- b.) jednotlivé položky záväznej ponuky Dopravcu sa upravujú rovnakým pomerom aký vyplynie z rozsahu zmeny oproti Záväznej ponuke Dopravcu vrátane zmeny fixných nákladov podľa bodu 9.4 Zmluvy v prípade, ak na základe preukázateľných podkladov Dopravcu nie je možné realizovať požadované zvýšenie rozsahu Dopravných výkonov bez navýšenia počtu a špecifikácie potrebných vozidiel. Objednávateľ sa zároveň zaväzuje rešpektovať primeraný čas nevyhnutný pre obstaranie a prípravu vozidla/vozidiel. Dopravca môže odmietnuť zmenu zvýšenia rozsahu Dopravných výkonov v prípade, ak vierohodne preukáže, že nasadenie dodatočných vozidiel/vozidla nie je možné v požadovanom termíne uskutočniť vzhľadom na nedostupnosť vhodných vozidiel/vozidla podľa Záväznej ponuky (napr. z dôvodu neexistencie vhodných vozidiel na trhu, nemožnosti schváliť dané vozidlo, nerealizovateľnosť z dôvodu neprimeraných cenových podmienok na trhu a pod.). Pre vylúčenie pochybností, odmietnutie Dopravcu podľa tohto písm. b) ustanovenia 8.3, sa vzťahuje výlučne na požadovanú zmenu rozsahu a zmeny oproti Záväznej ponuke, nepovažuje sa však za odmietnutie uzatvorenia Čiastkovej zmluvy na rok N.

V prípade zníženia rozsahu požadovaných Dopravných výkonov o viac ako 5 % (slovom: päť percent), alebo kvality poskytovaných služieb a požadovaných kvalitatívnych parametrov, vrátane zmeny kapacity miest na sedenie, oproti hodnotám, definovaným v záväznej ponuke Dopravcu, zmení sa výška úhrady iba o variabilnú zložku. Zmena rozsahu požadovaných Dopravných výkonov podľa ustanovenia bodu 8.3 bude upravená v Čiastkovej zmluve na rok N alebo formou dodatku k Čiastkovej zmluve.

**8.4** Objednávateľ je oprávnený pre príslušný rok N požadovať zmeny Dopravných výkonov podľa tohto článku Zmluvy k 1. (slovom: prvému) dňu platnosti príslušného CP a/alebo ku dňu zmeny CP počas platnosti Zmluvy v termíne stanovenom dohodou európskych železničných správ RNE, resp. po dohode Zmluvných strán aj v iných termínoch.

**8.5** Zmeny CP počas platnosti GVD budú prebiehať na základe vzájomnej dohody Objednávateľa a Dopravcu a obmedzia sa na najmenšiu možnú mieru.

## Čl. IX ÚHRADA ZA DOPRAVNÉ SLUŽBY VO VEREJNOM ZÁUJME

- 9.1** Za poskytovanie Dopravných služieb vo verejnom záujme podľa ustanovení Zmluvy prináleží Dopravcovi od Objednávateľa Úhrada za poskytovanie týchto služieb, ktorá predstavuje výšku Úhrady zo záväznej ponuky Dopravcu upravenú o mieru  $I_c$  jednotlivých položiek v prepočte na plánovaný Dopravný výkon vrátane príslušnej výšky úhrady za železničnú dopravnú cestu.
- 9.2** Zmluvné strany sa dohodli, že Úhrada za Dopravné výkony bude realizovaná formou Ročnej zálohovej platby.
- 9.3** Objednávateľ bude uhrádzať Dopravcovi Ročnú zálohovú úhradu za objednané Dopravné výkony v Mesačných zálohových platbách s tým, že výška prvej a poslednej Mesačnej zálohovej úhrady v roku N sa môže upraviť tak, aby ostatné Mesačné zálohové úhrady boli v rovnakej výške, pričom súčet všetkých Mesačných zálohových úhrad musí zodpovedať Ročnej zálohovej úhrade. Splatnosť jednotlivých Mesačných zálohových úhrad za príslušný kalendárny mesiac je stanovená najneskôr na posledný deň príslušného kalendárneho mesiaca, za ktorý sa uhrádza. Mesačné zálohové úhrady budú uhradené bezhotovostne na bankový účet Dopravcu uvedený v bode 1.2 Zmluvy.
- 9.4** Výška Ročnej zálohovej úhrady na rok N, vrátane splátkového kalendára Mesačných zálohových úhrad, podľa bodu 7.1, resp. 7.2 Zmluvy bude predmetom Čiastkovej zmluvy na rok N, pričom jej výška bude stanovená na základe nižšie uvedeného vzorca:

$$\dot{U}_{zál(N)} = VLKM_{(N)} \times [MZDY \times I_{c2} + NAFTA \times I_{c3} + OSTATNÉ \times I_{c1} + TRŽBY \times (I_{c1} - I_{c4})] + FIX + DC_{(N)}, \text{ kde}$$

$\dot{U}_{zál(N)}$  – Ročná zálohová úhrada na rok N (v EUR),

$VLKM_{(N)}$  – objednaný rozsah dopravných výkonov na rok N (vo vlkm),

$MZDY$  – hodnota mzdových nákladov vrátane sociálneho a zdravotného poistenia prepočítaná na 1 vlkm uvedená v záväznej ponuke (v EUR / vlkm),

$NAFTA$  – hodnota nákladov na trakčné palivo a energie prepočítaná na 1 vlkm uvedená v záväznej ponuke (v EUR / vlkm),

$OSTATNÉ$  – hodnota ostatných položiek variabilnej zložky úhrady prepočítaná na 1 vlkm uvedená v záväznej ponuke (v EUR / vlkm),

$FIX$  – hodnota fixných nákladov uvedená v záväznej ponuke (v EUR), pre rok 2023 sa uvedie alikvotná časť z celkovej ročnej hodnoty prepočítanej pomerom 22/365 (dni),

$TRŽBY$  – hodnota tržieb z cestovného prepočítaná na 1 vlkm uvedená v záväznej ponuke uvedená (v EUR / vlkm),

$DC_n$  – výška úhrady za železničnú dopravnú cestu podľa prílohy č. 9 Zmluvy pre rok N (v EUR),

$I_{c1}$  – index vývoja spotrebiteľských cien úhrnom,

$I_{c2}$  – index vývoja priemernej mesačnej mzdy zamestnancov v doprave a skladovaní,

$I_{c3}$  – index vývoja jadrovej a čistej inflácie pre oblasť nafty.

$I_{c4}$  – index zmeny výšky tarify cestovného platný pre rok N oproti výške tarify cestovného platnej v roku 2022.

- 9.5 Zmluvné strany sa dohodli, že za príslušný rok N, vykonajú najneskôr do 30. 06. roku N+1, podľa vzorca uvedeného v bode 9.6 Zmluvy, Ročné vyúčtovanie, na základe ktorého dôjde k výpočtu Úhrady za skutočne realizovaný Dopravný výkon Dopravcom v roku N v porovnaní s poskytnutou Úhradou Objednávateľom za objednaný Dopravný výkon v roku N. Písomný protokol o vyúčtovaní za rok N pripraví a Dopravcovi na podpis predloží Objednávateľ. Písomný protokol o vyúčtovaní za rok N bude obsahovať spôsob výpočtu Ročného vyúčtovania podľa bodu 9.6 Zmluvy, ako aj výšku a podmienky vzájomného vysporiadania sa s prípadným preplatkom, pričom bude podpísaný štatutárnymi zástupcami oboch Zmluvných strán.
- 9.6 Zmluvné strany sa dohodli, že Ročné vyúčtovanie podľa bodu 9.5 Zmluvy za príslušný rok N vykonajú podľa nasledovného vzorca:

Ročné vyúčtovanie =  $\dot{U}_{zál(N)} \times VLKM_{skut(N)} / VLKM_{(N)}$ , kde:

$\dot{U}_{zál(N)}$  – zálohová úhrada ročná (EUR) v roku N platnosti Zmluvy vypočítaná podľa bodu 9.4,

$VLKM_{skut(N)}$  – skutočne realizovaný rozsah dopravných výkonov v roku N (vlkm),

$VLKM_{(N)}$  – objednaný rozsah dopravných výkonov v roku N (vlkm).

- 9.7 Ak výsledkom Ročného vyúčtovania podľa bodu 9.5 vznikne preplatok, Dopravca je povinný tento preplatok poukázať Objednávateľovi v termíne a podľa podmienok uvedených v Písomnom protokole o vyúčtovaní za rok N.
- 9.8 Zmluvné strany sa dohodli, že súčasťou Písomného protokolu o vyúčtovaní za rok N podľa bodu 9.5 bude, v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1370/2007 z 3. októbra 2007 o službách vo verejnom záujme v železničnej a cestnej osobnej doprave, posúdenie prípadného vzniku nadmernej úhrady za rok N, spôsob a podmienky jej finančného vysporiadania.
- 9.9 Podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1370/2007 z 23. októbra 2007 o službách vo verejnom záujme v železničnej a cestnej osobnej doprave sa stanovuje maximálna miera primeraného zisku vo výške 7,5 %, ktorá sa vypočíta pre prvý rok a ďalšie roky z auditovaných fixných nákladov vyplývajúcich z Písomného protokolu o vyúčtovaní za rok N podľa prílohy č. 6 bodu 6.1 Zmluvy (riadky 13 – 15).

## ČI. X SPOLOČNÉ USTANOVENIA K ÚHRADÁM

- 10.1 Poskytnutú Úhradu je Dopravca oprávnený použiť len na účel súvisiaci s realizáciou Dopravných výkonov podľa Zmluvy. V prípade, ak Objednávateľ zistí, že Dopravca použil poskytnutú Úhradu v rozpore s určeným účelom uvedeným v tejto Zmluve (ďalej len „**neoprávnene použitá Úhrada**“), je Dopravca povinný vrátiť Objednávateľovi finančné prostriedky vo výške neoprávnene použitej Úhrady vrátane penále vo výške 0,1 % (slovom: desatina percenta) zo sumy neoprávnene použitej Úhrady, a to za každý aj začatý deň neoprávneného použitia Úhrady do dňa jej vrátenia vrátane, najviac však do výšky tejto sumy, a to podľa pokynov Objednávateľa.
- 10.2 Dopravca podľa § 19 ods. 3 Zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy zodpovedá za hospodárenie s verejnými prostriedkami a je povinný pri ich používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia.
- 10.3 Zmluvné strany sa dohodli, že Úhradou stanovenou podľa článku IX Zmluvy nie je žiadnym spôsobom dotknuté právo Objednávateľa uplatniť zmluvné pokuty podľa ustanovení Zmluvy.
- 10.4 Výšku Úhrady za poskytovanie Dopravných služieb vo verejnom záujme stanovenú postupom podľa článku IX Zmluvy nie je možné prekročiť s výnimkou ustanovení článku XI Zmluvy.

## ČI. XI ZMENA VÝŠKY ÚHRAD

- 11.1 Zmluvné strany sa dohodli, že k zmene výšky Úhrady v roku N stanovenej postupom podľa článku IX Zmluvy môže dôjsť v týchto prípadoch:
- a) v súvislosti so zmenou rozsahu objednaných Dopravných výkonov podľa bodu 8.1 Zmluvy;
  - b) v súvislosti so zmenou rozsahu objednaných Dopravných výkonov alebo iných zmien podľa bodu 8.3 Zmluvy;
  - c) v súvislosti so zmenou v úrovni a/alebo sústave štátom nariadených zliav;
  - d) v súvislosti so zmenou výnosu Dopravného úradu o regulácii cestovného v železničnej doprave;
  - e) v súvislosti so zmenou podmienok výpočtu úhrady za železničnú dopravnú cestu.
- 11.2 Zmena výšky Úhrady podľa tohto článku Zmluvy bude upravená v Čiastkovej zmluve na rok N alebo na základe písomného dodatku k Čiastkovej zmluve na rok N.
- 11.3 Ustanovenie bodu 11.1 písm. a) až e) nevylučuje možnosť Zmluvných strán dohodnúť sa na zmene výšky Úhrady aj v iných odôvodnených prípadoch.

## ČI. XII POVINNOSTI DOPRAVCU SÚVISIACE SO ZABEZPEČENÍM REALIZÁCIE DOPRAVNÝCH VÝKONOV

- 12.1 Dopravca je povinný najneskôr ku Dňu začatia prevádzky:
- a) mať pridelenú kapacitu infraštruktúry, bezpečnostné osvedčenie dopravcu a uzatvorenú zmluvu o prístupe k železničnej infraštruktúre s manažérom infraštruktúry,
  - b) mať zabezpečené vozidlá, personál a technické zázemie nevyhnutné pre prevádzkovanie verejných služieb v preprave cestujúcich v zmysle pridelenej kapacity infraštruktúry a v súlade so Zmluvou,
  - c) byť spôsobilý zabezpečiť poskytovanie súhrnu činností uložených Zákonom o dráhach,
  - d) spĺňať štandardy kvality a bezpečnosti dopravy, vrátane štandardov pre prepravu osôb s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie a
  - e) mať zabezpečené vozidlá v zmysle ustanovení Zmluvy spĺňajúce definované parametre a štandardy podľa termínov určených v prílohe č. 7 Zmluvy a dohodnutú kvalitu, vychádzajúcu z predloženej ponuky podľa Zmluvy.
- 12.2 Dopravca je povinný na základe požiadavky Objednávateľa predložiť doklady, z ktorých vyplýva, že postup Dopravcu podľa bodu 12.1 Zmluvy je časovo reálny, a teda, že Dopravca si svoje povinnosti stanovené v bode 12.1 splní v stanovenom termíne. V prípade ak po predložení dokladov podľa predchádzajúcej vety vzniknú na strane Objednávateľa dôvodné pochybnosti o schopnosti Dopravcu splniť si svoje povinnosti podľa bodu 12.1 Zmluvy včas, je Objednávateľ oprávnený prijať potrebné opatrenia, na základe ktorých bude možné zabezpečiť začatie prevádzky v termíne a za podmienok stanovených Zmluvou. Oprávnenie Objednávateľa podľa tohto ustanovenia Zmluvy nezbavuje Dopravcu povinnosti zabezpečiť riadne začatie prevádzky podľa Zmluvy.
- 12.3 Dopravca je povinný predložiť Objednávateľovi zoznam vozidiel, ktoré budú v zmysle platného CP používané na plnenie Dopravných výkonov podľa Zmluvy. Dopravca nie je oprávnený použiť vozidlá určené na plnenie predmetu Zmluvy na iný účel bez písomného súhlasu Objednávateľa.
- 12.4 Dopravca je povinný umožniť výdaj cestovných dokladov v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2021/782 z 29. apríla 2021 o právach a povinnostiach cestujúcich v železničnej preprave, a to výhradne prostredníctvom elektronického výdajného zariadenia.

- 12.5** Objednávateľ zavedie JTS – systém jednotného tarifného produktu, zavedený prostredníctvom zmluvy o dopravných službách vo verejnom záujme so všetkými zmluvnými dopravcami a umožňujúci cestovanie spojmi týchto dopravcov na jediný cestovný doklad. Dopravca je povinný zabezpečiť predaj takto stanoveného jednotného tarifného produktu; v tejto súvislosti sa Dopravca zaväzuje vybaviť predajné miesta elektronickým predajným a rezervačným systémom kompatibilným s predajnými systémami európskych železníc a schopným exportovať dáta o predaji do centrálnej evidencie klíringovej centrály, ak bude zriadená.
- 12.6** V prípade meškania vlaku musí Dopravca zabezpečiť, aby boli cestujúci v primeraných intervaloch informovaní o aktuálnej časovej hodnote meškania vlaku, na požiadanie im Dopravca v rámci možností zistí informácie o možných prípojoch a v prípade Mimoriadnych udalostí na trati, bude Dopravca cestujúcich informovať o príčine tejto Mimoriadnej situácie aj s informáciou o predpokladanom čase zdržania. Pokiaľ týmito informáciami Dopravca nedisponuje, vyvinie maximálne úsilie na ich zistenie.
- 12.7** Dopravca je povinný v rámci vedenia svojej účtovnej evidencie účtovne oddeliť sledovanie všetkých nákladov, výnosov, príjmov, výdavkov, majetku, záväzkov a pohľadávok vyplývajúcich z poskytovania Dopravných služieb vo verejnom záujme podľa Zmluvy od ostatných aktivít a činností, ak takéto vykonáva.

### **ČI. XIII TECHNICKÉ POŽIADAVKY, KVALITA A VYBAVENIE VOZIDIEL**

- 13.1** Dopravca je povinný za účelom realizácie predmetu Zmluvy využívať vozidlá, pričom maximálny vek žiadneho vozidla, v ktorom bude realizovaná preprava cestujúcich, nesmie v priebehu trvania Zmluvy presiahnuť 40 (slovom: štyridsať) rokov. Pre stanovenie veku vozidla je rozhodujúci rok jeho výroby, ktorý je zapísaný v preukaze vozidla nie rok modernizácie). Vek vozidla môže byť znížený o hodnotu modernizácie alebo rekonštrukcie, schválenú Objednávateľom podľa podmienok definovaných v prílohe č. 11 Zmluvy. Dopravca k začiatku platnosti každého grafikonu vlakovej dopravy (GVD) predloží Objednávateľovi zoznam vozidiel s ich jednoznačnými identifikátormi a dokladmi o veku vozidiel a tieto vozidlá budú využívané výlučne na plnenie záväzku zo Zmluvy, ak Objednávateľ nerozhodne inak. Zoznam týchto vozidiel je uvedený v prílohe č. 1 Zmluvy. V prípade rekonštrukcie vozidla z jedného radu na druhý, sa za rok výroby považuje rok výroby pôvodného vozidla.
- 13.2** Všetky vozidlá využívané na plnenie predmetu Zmluvy musia byť schopné dosahovať rýchlosť aspoň 100 km/h a ich technické parametre umožnia zabezpečiť plnenie stanoveného GVD. Všetky vozidlá využívané na plnenie predmetu Zmluvy budú opatrené logom / polepom Dopravcu s vyznačením loga Objednávateľa s uvedením textu na formáte A3: „Doprava spolufinancovaná zo štátneho rozpočtu“, a to podľa predlohy/požiadavky Objednávateľa.
- 13.3** Všetky vozidlá, ktoré umožňujú bezbariérový nástup imobilných cestujúcich a ŤZP v zmysle TSI, musia byť v pomere k celkovému počtu takýchto vozidiel vybavené minimálne 50,0 % (slovom: päťdesiat percent) bezbariérovými WC.
- 13.4** Smerové tabule vlaku musia byť na vozidle umiestnené tak, aby poskytli cestujúcim všetky potrebné informácie o smerovaní, druhu vlaku a o prípadnom zaradení vlaku v Integrovanom dopravnom systéme. Platí, že bude obojstranne označená každá jednotka vlaku, ktorá je určená na prepravu cestujúcich aspoň na jednom páre dverí alebo bude vlak opatrený na každej jednotke optickými panelmi s elektronickým informačným systémom.



- 13.5 Dopravca si zabezpečí adekvátnu prevádzkovú zálohu vozidiel, resp. uzatvorí také nájomné zmluvy, ktoré mu zabezpečia náhradu vozidiel v prípade Mimoriadnych udalostí v prevádzke. Objednávateľ nebude prihliadať na dôvody nedostupnosti vozidiel v prípade vzniku Mimoriadnych udalostí podľa bodu 3.19 písm. a).
- 13.6 Ďalšie štandardy vlakov a ich kvalitatívne parametre, ktoré je Dopravca povinný pri poskytovaní Dopravných výkonov podľa Zmluvy zabezpečiť, sú uvedené v prílohách č. 3 a 7 Zmluvy.

#### ČI. XIV INFORMAČNÉ POVINNOSTI DOPRAVCU

- 14.1 Dopravca v rámci prístupu do svojho informačného systému poskytne Objednávateľovi podľa jeho požiadaviek zostavu údajov o veľkosti prepravných prúdov v elektronickej podobe prepravných matíc, ďalej údaje o počte cestujúcich podľa jednotlivých vlakov s údajmi o nástupoch, výstupoch a obsadenosti vlakov cestujúcimi na všetkých zastávkach a staniciah, za každý deň v týždni v rozsahu údajov získaných podľa bodu 14.2 Zmluvy.
- 14.2 Dopravca sa zaväzuje vykonávať vo všetkých vlakoch, realizujúcich Dopravné výkony podľa Zmluvy, pravidelné prieskumy frekvencie cestujúcich (ďalej aj ako „**Prieskum frekvencie cestujúcich**“). Prieskum frekvencie cestujúcich sa uskutoční najmenej dvakrát v príslušnom kalendárnom roku na jar a jeseň. Prieskum frekvencie cestujúcich bude realizovaný vždy minimálne v 7. (slovom: siedmych) po sebe nadväzujúcich dňoch, ktoré nebudú ovplyvnené špecifickým režimom (štátny sviatok, školské prázdniny v priebehu školského roka a pod.). Dopravca je povinný písomne a e-mailom informovať Objednávateľa o realizácii Prieskumu frekvencie cestujúcich najneskôr 15 (slovom: pätnásť) kalendárnych dní pred jeho začatím a po jeho ukončení je povinný najneskôr do 15 (slovom: pätnásť) kalendárnych dní písomne a e-mailom informovať Objednávateľa o jeho výsledku.
- 14.3 Dopravca je povinný aspoň raz ročne, a to najneskôr do 1. 10. roka N počas účinnosti Zmluvy vykonať prieskum spokojnosti cestujúcich s poskytovanými službami (ďalej aj ako „**Prieskum spokojnosti**“). Dopravca najneskôr 15 (slovom: pätnásť) kalendárnych dní pred realizáciou Prieskumu spokojnosti e-mailom oboznámi Objednávateľa s predmetom prieskumu a jeho podmienkami. Objednávateľ je oprávnený najneskôr 7 (slovom: sedem) kalendárnych dní pred realizáciou prieskumu e-mailom uplatniť svoje pripomienky k metodike prieskumu. Dopravca je povinný e-mailom poskytnúť Objednávateľovi výsledky Prieskumu spokojnosti do 30. (slovom: tridsiatich) kalendárnych dní po ich vyhotovení.
- 14.4 Na základe výsledku Prieskumu spokojnosti podľa bodu 14.3 vypracuje Dopravca návrh na riešenie problémových oblastí, ktoré vykazujú nižšiu spokojnosť cestujúcich ako 60 % (slovom: šesťdesiat percent) (ďalej len „**Problémové oblasti**“). Návrh na riešenie prípadných Problémových oblastí predloží Dopravca písomne Objednávateľovi do 60. (slovom: šesťdesiatich) dní od predloženia výsledkov Prieskumu spokojnosti. Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa za účelom prerokovania návrhu Dopravcu na riešenie Problémových oblastí, ak sa také vyskytnú, stretnú aspoň raz ročne. Výsledkom stretnutia podľa predchádzajúcej vety bude definovanie jednotlivých riešení Problémových oblastí a zápisnica s návrhmi na riešenie podpísaná obidvoma Zmluvnými stranami. Jednotlivé riešenia Problémových oblastí, ktoré určia Zmluvné strany vo vzájomnej súčinnosti sú pre Dopravcu záväzné a je povinný ich vykonať bez zbytočného odkladu po ich určení Zmluvnými stranami. Na vylúčenie pochybností riešenie Problémových oblastí si nevyžaduje uzatvorenie dodatku k Čiastkovej zmluve na rok N.

- 14.5** Dopravca sa v roku N zaväzuje v lehote do 30. (slovom: tridsiateho) dňa mesiaca nasledujúceho po skončení príslušného kalendárneho mesiaca poskytovať písomne a e-mailom Objednávateľovi výkaz o:
- a) rozsahu realizovaného Dopravného výkonu podľa prílohy č. 4 a podľa článku XVIII Zmluvy,
  - b) spoľahlivosti nasadenia vozidiel podľa článku XX Zmluvy,
  - c) meškani jednotlivých vlakov podľa bodu 21.3 Zmluvy.
- 14.6** Dopravca sa v roku N zaväzuje v lehote do 30. (slovom: tridsiateho) dňa mesiaca nasledujúceho po skončení príslušného kalendárneho roka poskytovať písomne a e-mailom Objednávateľovi:
- a) údaje o dosiahnutých tržbách a výnosoch z plnenia predmetu Zmluvy predložením Výkazu skutočne dosiahnutých tržieb a výnosov v štruktúre podľa prílohy č. 6 Zmluvy. Údaje podľa tohto písmena za celý rok N Dopravca predloží Objednávateľovi do 60 (slovom: šesťdesiat) dní po skončení roku N počas platnosti Zmluvy,
  - b) výkaz za rok N, obsahujúci skutočne dosiahnutú výšku nákladov a výnosov spracovaný v štruktúre podľa prílohy č. 6 Zmluvy v lehote 31. 05. roku N+1. Objednávateľ má právo na základe vyhodnotenia predložených výkazov uskutočniť na svoje náklady audit. V prípade ak hodnoty z výkazu sú odlišné o viac ako 10 % (slovom: desať percent) po valorizácii od predloženej záväznej ponuky. Zmluvné strany pristúpia k úprave týchto hodnôt na účel určenia Úhrady, formou súhrnnej správy podpísanej zástupcami Zmluvných strán a nadefinujú si protokol podľa ktorého bude určovaná Úhrada podľa bodu 9.4 Zmluvy. Skutočnosti uvedené v tomto výkaze nie sú dôvodom na zmenu Úhrady v roku N.
- 14.7** Dopravca sa zaväzuje písomne a e-mailom predložiť Objednávateľovi v lehote do 10 (slovom: desať) kalendárnych dní od doručenia žiadosti Objednávateľa zdrojové dáta, z ktorých sú údaje plnenia jednotlivých ukazovateľov uvedených v bode 14.5 Zmluvy vypočítané.
- 14.8** Dopravca sa zaväzuje e-mailom poskytovať Objednávateľovi dáta o predaných/vydaných cestovných dokladoch cestujúcich využívajúcich vlaky podľa Zmluvy (ako aj cestovných dokladov podľa vlastnej tarify, tak i uznávaných cestovných dokladov iných dopravcov), v členení podľa typu cestovného dokladu, na mesačnej báze. Výkaz dát podľa tohto bodu Zmluvy odovzdá Dopravca v roku N Objednávateľovi e-mailom najneskôr do 30. (slovom: tridsiatich) kalendárnych dní po skončení príslušného kalendárneho štvrtého roka. Výkaz za posledný štvrtý rok príslušného kalendárneho roka bude zároveň obsahovať dáta za uplynulý kalendárny rok celkom. Výkaz musí byť zasielaný formou editovateľných databáz v strojovo čitateľnom formáte (.csv, .txt, .xls alebo .xlsx). Obsah databáz môže byť upresnený v dodatku k Zmluve, a to podľa druhov a spôsobu predaja cestovných dokladov.
- 14.9** Dopravca sa zaväzuje sprístupniť Objednávateľovi na jeho žiadosť, alebo na žiadosť Objednávateľom písomne poverenej právnickej alebo fyzickej osobe, a v termíne nimi stanoveným údaje, účtovníctvo a dokumentáciu súvisiacu s realizovaním výkonov podľa Zmluvy, pričom táto povinnosť je zachovaná po dobu 2. (slovom: dvoch) rokov od skončenia platnosti Zmluvy.
- 14.10** Dopravca najneskôr do 7. (slovom: siedmich) kalendárnych dní pred začiatkom platnosti každého CP a najneskôr do 7. (slovom: siedmich) kalendárnych dní pred začiatkom platnosti každej medziročnej zmeny CP, odovzdá Objednávateľovi dátový nosič so služobnými pomôckami, ktorý bude obsahovať nákresné cestovné poriadky, plán pravidelného radenia vozidiel vrátane obbehov vozidiel, prehľad údržby vozidiel a ostatné technologické informácie týkajúce sa aktuálne nadchádzajúceho CP.

- 14.11** Dopravca minimálne 1 (slovom: jeden) mesiac pred začiatkom platnosti každého CP na príslušný zmluvný rok predloží Objednávateľovi písomne zoznam vozidiel, ktoré budú využívané na plnenie predmetu Zmluvy v súlade s bodmi 12.3 a 13.2 Zmluvy.
- 14.12** Po vzájomnej dohode Zmluvných strán je možné vybrané informácie, výkazy, resp. údaje, ktoré má Dopravca na základe Zmluvy odovzdať Objednávateľovi, nahradiť umožnením vstupu Objednávateľa do elektronického systému Dopravcu, ktorý umožní získať požadované údaje.
- 14.13** Dopravca je povinný oznámiť Objednávateľovi písomne všetky významné zmeny svojich spoločensko-právnych pomerov, medzi ktoré patria najmä zmeny obchodného mena, sídla alebo miesta podnikania, štatutárnych orgánov, vrátane spôsobu ich konania a zastupovania ako aj zmeny v ovládaní vlastníctva (zmeny vlastníckej štruktúry) alebo riadenia spoločnosti ako aj zmeny v majetkových pomeroch spoločnosti Dopravcu. Toto platí osobitne pre zmeny základného imania Dopravcu. Dopravca sa zároveň zaväzuje, že počas doby platnosti Zmluvy oznámi Objednávateľovi plánovaný nájom alebo prevod (či už jednorazovo alebo formou série transakcií) svojho podniku, alebo jeho časti, alebo akéhokoľvek majetku, ktorým sa podieľa na plnení povinností podľa Zmluvy.
- 14.14** Dopravca je povinný e-mailom bezodkladne informovať Objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré môžu mať vplyv na riadne plnenie povinností Dopravcu podľa Zmluvy. Dopravca zodpovedá za škodu, ktorú spôsobí Objednávateľovi nesplnením si svojej preventívnej informačnej povinnosti. Dopravca sa zaväzuje, že počas doby platnosti Zmluvy bude bez zbytočného odkladu informovať Objednávateľa najmä,
- a) že mu hrozí strata právnej spôsobilosti a/alebo Oprávnení a/alebo inej schopnosti plniť si svoje záväzky podľa Zmluvy,
  - b) že na strane Dopravcu hrozí porušenie Zmluvy,
  - c) že mu hrozia súdne, rozhodcovské alebo správne konania alebo riešenie sporu iným spôsobom, ak by taký spor/ konanie nepriaznivým spôsobom podstatne ovplyvňoval schopnosť Dopravcu plniť svoje povinnosti vyplývajúce mu zo Zmluvy.
- 14.15** Dopravca je povinný poskytnúť Objednávateľovi úplné a pravdivé údaje a informácie uvedené v tomto článku Zmluvy ako aj úplné a pravdivé údaje a informácie poskytované podľa iných ustanovení Zmluvy.
- 14.16** Dopravca sa na základe požiadavky Objednávateľa zaväzuje poskytovať údaje podľa vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2015/1100 zo 7. júla 2015 o povinnostiach členských štátov podávať správy v rámci monitorovania trhu železničnej dopravy.

## **ČI. XV TARIFY CESTOVNÉHO A VYBAVOVANIE CESTUJÚCICH**

- 15.1** Dopravca bude vybavovať cestujúcich podľa vlastnej tarify cestovného, ktorá musí byť v súlade s pravidlami regulovaného cestovného, jednotného tarifného systému Objednávateľa a nesmie byť vyššia ako je regulácia cestovného určená podľa ustanovenia § 9 Zákona o doprave na dráhach.
- 15.2** Jednotný tarifný systém je stanovený v rámci prílohy č. 8 Zmluvy.
- 15.3** Dopravca sa zaväzuje vydávať cestovné doklady opatrené 2D kódom umožňujúcim elektronický export dát o predaných a skontrolovaných cestovných dokladoch.
- 15.4** Dopravca je povinný vykonávať najmenej 2 (slovom: dva) krát ročne kontrolu dodržiavania tarifnej disciplíny osobou tzv. „vlakovým revízorom“ na minimálne 80 % (slovom: osemdesiat percent) objednaných vlakov. O vykonávaní kontrol a ich výsledkoch je Dopravca povinný viesť evidenciu. Na požiadanie je Dopravca povinný túto evidenciu v stanovenom termíne predložiť Objednávateľovi.

- 15.5** Dopravca je povinný s cieľom zabezpečenia prínosu pre cestujúceho uznávať platné cestovné doklady iných dopravcov vykonávajúcich verejnú osobnú železničnú dopravu na základe zmluvy o dopravných službách vo verejnom záujme uzatvorenej s Objednávateľom v rozsahu Jednotného tarifného systému. Ustanovenie tohto odseku sa nevzťahuje na uznávanie cestovných dokladov v rámci akvizičných zliav jednotlivých dopravcov.
- 15.6** Dopravca sa zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi na jeho žiadosť bez zbytočného odkladu kópie uzatvorených zmlúv týkajúcich sa uznávania taríf a cestovných dokladov, vrátane prípadného vyznačenia častí, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva a informovať Objednávateľa o závažných skutočnostiach týkajúcich sa uznávania taríf, vzťahujúcich sa k prevádzkovaniu Dopravných služieb vo verejnom záujme podľa Zmluvy.
- 15.7** Pri zmene tarifných podmienok z podnetu Objednávateľa, alebo zmene regulácie cestovného v železničnej doprave sa Zmluvné strany zaväzujú zrealizovať rokovania o spôsobe zmeny Úhrady pre Dopravcu.
- 15.8** Dopravca je oprávnený poskytnúť akékoľvek tarifné zľavy, avšak platí, že ich poskytuje na svojej vlastnej komerčnej báze bez nároku na osobitnú kompenzáciu takto poskytnutých zliav, teda bez nároku na zvýšenie Úhrady poskytovanej Dopravcovi Objednávateľom.
- 15.9** Dopravca sa zaväzuje, že zavedie cestovné pre vybrané kategórie cestujúcich podľa príslušných uznesení vlády SR, ktoré sú uvedené v prílohe č. 10 Zmluvy.
- 15.10** Dopravca bude vo vlakoch vedených v rámci Zmluvy uznávať cestovné doklady Organizácie pre spoluprácu železníc (OSŽD).

## **Čl. XVI VÝNOSY A ROZÚČTOVANIE VÝNOSOV**

- 16.1** Výnosmi Dopravcu sú všetky príjmy Dopravcu, ktoré dosahuje z poskytovania Dopravných služieb vo verejnom záujme realizovaných podľa Zmluvy. Výnosy podľa predchádzajúcej vety slúžia Dopravcovi na zabezpečenie plnenia predmetu Zmluvy. Vzor Výkazu skutočne dosiahnutých tržieb a výnosov tvorí prílohu č. 6 Zmluvy a Dopravca je povinný ho predložiť Objednávateľovi podľa bodu 14.6 písm. a) Zmluvy.
- 16.2** Dopravca uskutočňuje predaj cestovných dokladov vo vlastnom mene.
- 16.3** Ak Dopravca prevádzkuje ďalšie linky príp. vykonáva ďalšie Dopravné výkony, ktoré nie sú predmetom Dopravných výkonov podľa Zmluvy, je povinný označiť cestovné doklady predané v rámci plnenia predmetu podľa Zmluvy tak, aby mohli byť jednoznačne priradené k zmluvným vlakom realizujúcim Dopravné výkony podľa Zmluvy.
- 16.4** Dopravca je povinný do času zriadenia klíringovej centrály podľa bodu 12.5 Zmluvy realizovať rozúčtovanie výnosov z cestovných lístkov alebo prepravných dokladov jediný cestovný doklad – jednotný tarifný produkt) na základe pravidiel pre JTS.

## **ČI. XVII PRIDELENIE KAPACITY ŽELEZNIČNEJ INFRAŠTRUKTÚRY, POUŽITIE INFRAŠTRUKTÚRY**

- 17.1** Dopravca je povinný podať organizácii pridelujúcej kapacitu infraštruktúry pre každý CP platný počas plnenia jeho záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy, v termíne, podľa § 42 Zákona o dráhach, žiadosť o pridelenie kapacity infraštruktúry pre dohodnutý rozsah výkonov podľa Zmluvy. Dopravca uzavrie s manažérom infraštruktúry rámcovú zmluvu podľa ustanovenia § 43 Zákona o dráhach. Táto bude stanovovať vlastnosti a rozsah kapacity infraštruktúry pre dobu plnenia záväzkov Dopravcu vyplývajúcich zo Zmluvy tak, aby zodpovedala dohodnutej ponuke dopravných výkonov. Rámcovú zmluvu je Dopravca povinný na požiadanie predložiť Objednávateľovi v lehote stanovenej Objednávateľom.
- 17.2** Ak nebude kapacita infraštruktúry pridelená v súlade so žiadosťou podanou podľa bodu 17.1 Zmluvy, je Dopravca povinný iniciovať rokovanie s organizáciou pridelujúcou kapacitu infraštruktúry a s prípadnými ďalšími žiadateľmi o pridelenie kapacity infraštruktúry. V prípade, ak bude zrejmé, že nie je možné uspokojiť všetky uplatnené požiadavky na pridelenie kapacity infraštruktúry, musí o tom Dopravca Objednávateľa bezodkladne informovať, maximálne však do 2 (slovom: dvoch) dní od zistenia tejto skutočnosti.

## **ČI. XVIII PREUKÁZANIE SKUTOČNE REALIZOVANÉHO ROZSAHU DOPRAVY, NEUSKUTOČNENÉ VLAKY**

- 18.1** Plnenie povinností týkajúcich sa realizovaných Dopravných výkonov preukazuje Dopravca písomne Objednávateľovi Výkazom skutočne realizovaného rozsahu dopravy, ktorého vzor tvorí časť 4.1 prílohy č. 4 Zmluvy. Dopravca je povinný predložiť Objednávateľovi Výkaz skutočne realizovaného rozsahu dopravy najneskôr do 20. (slovom: dvadsiateho) dňa mesiaca nasledujúceho po skončení príslušného kalendárneho mesiaca. Súčasťou vykazovaných informácií je zoznam realizovaných vlakov, neuskutočených vlakov, zmeškaných vlakov, priemerné meškanie vlakov za konkrétne obdobie a odchýlky od pravidelného radenia vlakov.
- 18.2** V rámci informácie o neuskutočených vlakoch, je Dopravca povinný uviesť číslo vlaku, dátumu neuskutočeného vlaku, neprejazdený úsek a príčiny neuskutočnenia vlaku. Do prehľadu sa neuvádzajú neuskutočené vlaky s náhradným dopravným spojením v rámci výluk na trati.
- 18.3** Vlak sa považuje za neuskutočený v prípade:
- a) odrieknutia vlaku,
  - b) zmeškania vlaku vo výške 60 (slovom: šesťdesiat) minút a vyšším,
  - c) pri odchode vlaku zo stanice alebo zastávky určenej CP pre pravidelný nástup cestujúcich pred pravidelným odchodom podľa CP.
- 18.4** Zmluvné strany sa dohodli, že Dopravca je povinný zabezpečiť, aby počet uskutočnených vlakov v priebehu príslušného zmluvného roka bol v súlade s ustanoveniami článku XIX a XX Zmluvy.

- 18.5** Za Neuskutočnený vlak podľa bodu 3.21 sa nepovažuje vlak, ktorý nebol prevádzkovaný úplne, alebo v časti trasy, bez zavinenia Dopravcu. Vlaky, ktoré boli neuskutočnené bez zavinenia Dopravcu, a to z dôvodu Mimoriadnych udalostí a/alebo z dôvodu iných skutočností, ktoré nastali bez zavinenia Dopravcu, a ktoré nemohol ovplyvniť, a ktoré priamo alebo nepriamo spôsobia, že Dopravca nie je schopný vlak uskutočniť (napr. výluky, technická a technologická nezjazdnosť dopravnej cesty a pod.) (ďalej len „*Nezavinene neuskutočnený vlak*“). Príslušný počet vlkm zodpovedajúci Nezavinene neuskutočneným vlakom sa na účely Úhrady započíta do celkového počtu najjazdených vlkm ( $VLKM_{skut}$ ) a nie je považovaný za ( $VLKM_{nereal}$ ). V prípade, ak sa vlak nerealizoval pre štrajk zamestnancov Dopravcu, ide o zavinenie na strane Dopravcu.
- 18.6** Nerealizovaný rozsah Dopravných výkonov ( $VLKM_{nereal}$ ) v roku N predstavuje súčet Dopravných výkonov vo vlakových kilometroch za rok N vypočítaný pre trasu každého Neuskutočneného vlaku až do najbližšej nasledujúcej stanice alebo zastávky určenej CP pre pravidelný nástup/výstup cestujúcich, v ktorej tento vlak už nie je považovaný za Neuskutočnený podľa Zmluvy. Nerealizovaný rozsah Dopravných výkonov je podkladom pre Ročné vyúčtovanie za rok N podľa 9.5 a 9.6 Zmluvy.
- 18.7** Objednaný rozsah Dopravných výkonov v roku N podľa článku VII Zmluvy znížený o Neuskutočnené vlaky v roku N je skutočne realizovaným Dopravným výkonom ( $VLKM_{skut}$ ) Dopravcu v roku N. Uvedený výpočet vyplýva z nasledujúceho vzorca:

$$VLKM_{skut} = VLKM_N - VLKM_{nereal},$$

$VLKM_{skut}$  – skutočne realizovaný Dopravný výkon v roku N,

$VLKM_N$  – objednaný rozsah Dopravných výkonov v roku N,

$VLKM_{nereal}$  – nerealizovaný rozsah Dopravných výkonov v roku N podľa bodu 18.6 Zmluvy.

## **ČI. XIX ODCHÝLKY OD RIADNEJ PREVÁDZKY, OPATRENIA PRI PLÁNOVANÝCH VÝLUKÁCH, SLEDOVANIE PREVÁDZKOVÝCH NEPRAVIDELNOSTÍ**

- 19.1** V prípade, ak nemôže Dopravca podľa podmienok Zmluvy zabezpečiť v roku N Dopravné výkony vo verejnej osobnej železničnej doprave z dôvodu existencie Mimoriadnych udalostí ako aj v prípade výpadku železničných vozidiel z dôvodov, ktoré sú na strane Dopravcu alebo v prípade štrajku zamestnancov Dopravcu, je Dopravca povinný nahradiť výkony v železničnej doprave náhradnou autobusovou dopravou. Dopravca nie je povinný zabezpečiť Náhradnú autobusovú dopravu, ak sa vzniknuté Mimoriadne udalosti dotýkajú aj autobusovej dopravy.
- 19.2** V prípade výskytu Mimoriadnych udalostí, vrátane prípadu výpadku železničných vozidiel z dôvodu, ktoré sú na strane Dopravcu alebo v prípade štrajku zamestnancov Dopravcu, pri ktorých Dopravca nie je schopný plniť svoje povinnosti podľa Zmluvy prostredníctvom Náhradnej autobusovej dopravy, alebo pri ktorých Dopravca nie je schopný zabezpečiť realizovanie železničných Dopravných výkonov podľa Čiastkovej zmluvy na rok N viac ako 48 (slovom: štyridsaťosem) hodín nepretržite, je o nich Dopravca povinný bezodkladne informovať Objednávateľa. Oznámenie Dopravcu musí obsahovať podrobnosti o výskyte Mimoriadnych udalostí, vrátane dôkazov ich účinkov na plnenie záväzkov Dopravcu, uvedenia opatrení navrhovaných za účelom zmiernenia ich účinkov a predpokladanú dĺžku trvania mimoriadnych udalostí.

- 19.3** Výkony Náhradnej autobusovej dopravy podľa bodu 19.1 Zmluvy je Dopravca povinný zabezpečiť:
- a) ihneď, ak táto situácia nastane a Dopravca bol o tejto situácii informovaný najmenej 24 (slovom: dvadsaťštyri) hodín predtým, než táto Mimoriadna udalosť nastala, alebo
  - b) bez zbytočného odkladu, ak dôjde k Mimoriadnej udalosti znemožňujúcej vlakovú dopravu.
- Dopravca podľa možnosti zabezpečí dodržovanie jazdných dôb a nadväzností Náhradnej autobusovej dopravy. Dopravca vyvinie maximálne úsilie na obnovenie normálnej prevádzky dopravných výkonov v železničnej osobnej doprave, v čo možno najkratšej možnej dobe.
- 19.4** Náhradnou autobusovou dopravou uskutočnenou v súlade s bodom bodu 19.6 Zmluvy dochádza k uskutočneniu vlaku a nie je to považované za prerušenie poskytovania Dopravných služieb vo verejnom záujme podľa Zmluvy a za Neuskutočnený vlak podľa bodu 18.3 Zmluvy.
- 19.5** Pri zavedení Náhradnej autobusovej dopravy Dopravca nie je viazaný uplatňovaním prílohy č. 7 Zmluvy, okrem prípadov, kedy k zavedeniu Náhradnej autobusovej dopravy došlo z dôvodov na strane Dopravcu. Na zabezpečenie Náhradnej autobusovej dopravy však musí byť použitý dopravný prostriedok, ktorý je schopný prepraviť imobilných občanov, kočíky a v primeranej miere bicykle/lyže a musí poskytovať primeraný komfort a pohodlie čo najbližšie tomu, aké by bolo cestujúcemu poskytnuté pri využití vlaku. Dopravca je povinný viditeľne označiť príslušný spoj Náhradnej autobusovej dopravy najmenej cieľovou stanicou. Zavedenie Náhradnej autobusovej dopravy nezbavuje Dopravcu povinnosti zabezpečiť zodpovedajúcu kapacitu dopravných prostriedkov podľa konkrétnych prepravných potrieb.
- 19.6** Dopravca musí zabezpečiť informovanie cestujúcich o zavedení Náhradnej autobusovej dopravy v každom vlaku, v prevádzkovaných zákazníckych centrách a na web stránke Dopravcu. Informovanie cestujúcich o zavedení Náhradnej autobusovej dopravy na každej železničnej stanici a zastávke určenej v bode 4.1 Zmluvy musí Doprava zabezpečiť v prípadoch vopred plánovaných výluk.
- 19.7** Objednávateľ nie je oprávnený uplatniť voči Dopravcovi nároky a sankcie z dôvodu porušenia záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy a/alebo Čiastkovej zmluvy na rok N, pokiaľ nastane bez preukázateľného zavinenia Dopravcu, a to najmä, no nie výlučne v dôsledku Mimoriadnej udalosti a Dopravca nemôže plniť svoje záväzky podľa Zmluvy, ak Zmluva a/alebo Čiastková zmluva na rok N neustanovuje inak.
- 19.8** Dopravca sa zaväzuje zriadiť dispečing, ktorého úlohou bude:
- a) komunikovať s pracovníkmi manažéra infraštruktúry riadiacimi prevádzku,
  - b) prispievať ku znižovaniu súhrnných časových strát cestujúcich,
  - c) prispievať ku znižovaniu rozsahu vplyvu prevádzkových porúch a
  - d) spolupracovať na zabezpečení prestupných väzieb medzi vlakmi pre cestujúcich.
- 19.9** V prípade, že si Dopravca v roku N neplní svoje povinnosti týkajúce sa poskytovania Dopravných výkonov podľa Zmluvy z dôvodov Mimoriadnych udalostí po dobu dlhšiu ako 30 (slovom: tridsať) kalendárnych dní nepretržite, Objednávateľ má právo počnúc 15. (slovom: pätnástym) dňom neplnenia povinností znížiť Úhradu v roku N len na fixnú zložku úhrady uvedenú v Zmluve. Výška zníženej Úhrady bude upravená formou písomného dodatku k Čiastkovej zmluve na rok N.

- 19.10** Ak je Dopravca informovaný o tom, že manažér infraštruktúry zavedie počas obmedzenia prevádzkovania dráhy alebo iného zníženia kapacity železničnej infraštruktúry odchylný CP, je Dopravca povinný o tejto skutočnosti bez zbytočného odkladu informovať Objednávateľa a koordinovať s ním postup pri príprave CP platného v čase zníženej kapacity infraštruktúry.
- 19.11** Dopravca sa zaväzuje spracovať opatrenie „Čakacie doby a opatrenia pri zmeškaní vlakov osobnej dopravy“ (ďalej aj ako „*Opatrenie pri meškaní vlakov*“) a najneskôr 1 (slovom: jeden) mesiac pred začiatkom jeho platnosti toto Opatrenie pri meškaní vlakov prerokovať s Objednávateľom a manažérom infraštruktúry. Opatrenie pri meškaní vlakov, ktoré bude obsahovať spôsob zabezpečovania prestupných väzieb vo významných uzlových staniach, spracuje Dopravca pre obdobie platnosti každého CP. Dopravca je povinný po odsúhlasení Objednávateľom dodržiavať Opatrenia pri meškaní vlakov vypracované postupom podľa tohto bodu, najmä dodržiavať čakacie doby na prípojné vlaky v ňom uvedené.
- 19.12** V prípade obmedzenia prevádzkovania dráhy, nie je dotknutá povinnosť Dopravcu zabezpečiť plnenie ustanovení Zmluvy, ak táto neustanovuje inak.

## **ČI. XX VERIFIKÁCIA ŠTANDARDOV KVALITY PLNENIA SLUŽBY NA ZÁKLADE PLÁNU RADENIA VLAKOV**

- 20.1** Dopravca sa zaväzuje poskytovať Dopravné výkony v dohodnutej kvalite definovanej hodnotou kvalitatívnych parametroch uvedených v záväznej ponuke. Kvalitatívne parametre deklarované Dopravcom v záväznej ponuke sú záväzné počas trvania Zmluvy.
- 20.2** Súčasťou Čiastkovej zmluvy na rok N je aj plán radenia vlakov podľa prílohy č. 3 Zmluvy. Plán radenia vlakov je záväzný počas trvania roku N.
- 20.3** V prípade, ak ktorýkoľvek kvalitatívny parameter podľa Zmluvy nebude dosiahnutý v pláne radenia podľa hodnôt uvedených v prílohe č. 3 Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený uložiť zmluvnú pokutu za každé čo i len začaté % rozdielu oproti stanovenej hodnote po zohľadnení tolerovanej odchýlky 4% podľa bodu 20.5 tohto článku vo výške:
- podiel sediacich 40.000,- € (slovom: štyridsaťtisíc EUR),
  - klimatizácia 2.000,- € (slovom: dvetisíc EUR),
  - vákuové toalety 2.000,- € (slovom: dvetisíc EUR),
  - nízkopodlažnosť 40.000,- € (slovom: štyridsaťtisíc EUR).
- Zmluvnú pokutu je Objednávateľ povinný poukázať vo výške a za podmienok stanovených Objednávateľom vo výzve na úhradu pokuty. Zmluvné pokuty podľa tohto bodu Zmluvy sa neuplatnia súčasne (kumulatívne) so zmluvnými pokutami podľa prílohy č. 7 Zmluvy, v prípade ak bude kumulácia jednoznačne preukázaná. V takomto prípade sa uplatní len prísnejšia sankcia.
- 20.4** Objednávateľ nepristúpi k uloženiu zmluvnej pokuty podľa bodu 20.3 Zmluvy, ak Dopravca jednoznačne preukáže, že nesplnenie kvalitatívnych parametrov bolo spôsobené okolnosťou, ktorá vznikla mimo vôle Dopravcu po predložení záväznej ponuky Dopravcu.
- 20.5** Dopravca je povinný zabezpečiť, aby v období príslušného kalendárneho mesiaca dosahovala spoľahlivosť nasadenia vozidiel hodnotu aspoň 96 % (slovom: deväťdesiatšesť percent) voči aktuálnemu plánu radenia vlakov, a to samostatne za každý kvalitatívny ukazovateľ podľa bodu 2 prílohy č. 7 Zmluvy. Tolerovaná odchýlka predstavuje 4 % (slovom: štyri percentá) z celkového počtu spojov realizovaných v danom kalendárnom mesiaci.



- 20.6** V prípade, ak podľa výkazu predloženého podľa bodu 14.5 písm. a) Zmluvy dôjde k porušeniu plnenia uvedeného v článku 20.5, je Objednávateľ oprávnený uložiť zmluvnú pokutu Dopravcovi podľa sadzieb uvedených v prílohe č. 7 Zmluvy. V prípade ak k porušeniu dôjde v období troch po sebe nasledujúcich mesiacoch, Objednávateľ zmluvnú pokutu Dopravcovi uloží, a to za každý kalendárny mesiac.
- 20.7** V prípade, ak Objednávateľ pri kontrolách vykonaných podľa článku XXII Zmluvy zistí, že Dopravca vo výkaze podľa bodu 14.5 písm. a) Zmluvy uviedol nepravdivé informácie uloží Dopravcovi zmluvnú pokutu vo výške 10.000,- € (slovom: desaťtisíc EUR) za každý jednotlivý prípad. Za nepravdivé informácie sa nepovažujú zjavné chyby v písaní a/alebo počítaní a chyby spôsobené neúmyselne.

## **ČI. XXI PRESNOSŤ POSKYTOVANÝCH DOPRAVNÝCH SLUŽIEB – PLNENIE GVD**

- 21.1.** Dopravca sa zaväzuje dodržiavať platným CP stanovenú presnosť chodu vlakov v zmysle štandardov podľa prílohy č. 7 Zmluvy. Za dodržanie presnosti, a teda za vlak idúci načas sa na účely Zmluvy považuje vlak, ktorého meškanie v cieľovej železničnej stanici neprevýši 5 (slovom: päť) minút v porovnaní s platným CP. Dopravca je povinný zabezpečiť, aby v príslušnom zmluvnom roku dosahovala Presnosť podľa článku III, bod 3.29.1 (Plnenie podielového GVD) vo svojom úhrne minimálne 98,3 % (slovom: deväťdesiatosem celých a tri desatiny percenta) všetkých vlakov vedených na základe Zmluvy. Presnosť Plnenia absolútneho GVD podľa článku III, bod 3.29.2 je stanovená na úroveň 93 % (slovom: deväťdesiattri percent).
- 21.2.** Do výpočtu percenta Presnosti podľa bodu 21.1 Zmluvy sa nezahrňa meškanie vlakov zapríčinené mimo pôsobnosti Dopravcu z dôvodu Mimoriadnych udalostí, ktoré preukázateľne nevznikli z dôvodov zapríčinených Dopravcom a ani meškanie vlaku, ktoré vznikne z dôvodu čakania na omeškaný prípojný vlak iného dopravcu.
- 21.3.** Dopravca sa zaväzuje e-mailom poskytovať Objednávateľovi mesačne prehľad o meškanií jednotlivých vlakov v cieľových železničných stanicách, a to do 20. (slovom: dvadsiateho) dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca. Dopravca vo výkaze uvedie všetky omeškané vlaky v rozdelení do dvoch kategórii: meškanie zavinené Dopravcom a meškanie mimo pôsobnosti Dopravcu. Pri každom vlaku, potom ďalej uvedie dôvod meškania.
- 21.4.** Ak úroveň Presnosti plnenia podielového GVD pre príslušný zmluvný rok bude nižšia ako 92 % (slovom: deväťdesiatdva percent), je Dopravca povinný preveriť dôvody tohto zníženia a navrhnúť bez zbytočného odkladu Objednávateľovi opatrenia vedúce k náprave. Po prerokovaní a odsúhlasení nápravných opatrení Objednávateľom je Dopravca povinný tieto opatrenia bezodkladne vykonať a následne o ich splnení písomne informovať Objednávateľa.

## **ČI. XXII KONTROLNÁ ČINNOSŤ OBJEDNÁVATEĽA**

- 22.1** Kontrolu Dopravných výkonov a kontrolu plnenia povinností Dopravcu podľa Zmluvy môžu vykonávať, kedykoľvek v priebehu plnenia povinností Dopravcu podľa Zmluvy, poverení zamestnanci Objednávateľa.
- 22.2** Dopravca umožní Objednávateľovi kontrolnú činnosť vo vlakoch zabezpečujúcich Dopravné výkony podľa Zmluvy. Kontroly môže vykonávať Objednávateľ prostredníctvom vlastných poverených zamestnancov alebo prostredníctvom špecializovanej právnickej alebo fyzickej osoby, ktorú výkonom kontrol, v definovanom rozsahu, písomne poverí.

- 22.3** Objednávateľ pri vykonávaní kontroly dbá na to, aby jej výkonom nespôsobil meškanie vlaku a nebránil plneniu pracovných povinností zamestnanca Dopravcu pred odchodom vlaku z východiskovej stanice, počas jeho chodu ani po príchode vlaku do cieľovej stanice. Ak poskytovanie súčinnosti zo strany Dopravcu vyžiadané Objednávateľom preukázateľne spôsobí meškanie vlaku alebo porušenie iných povinností Dopravcu podľa Zmluvy, Objednávateľ nie je oprávnený uplatniť zmluvnú sankciu za toto porušenie.
- 22.4** Pre účely kontroly vo vlakoch zabezpečujúcich Dopravné výkony podľa Zmluvy, vydá Objednávateľ kontrolné preukazy, ktoré budú pri kontrolnej činnosti oprávňovať osoby poverené Objednávateľom na bezplatnú prepravu a na voľný pohyb po celej súprave vlaku. Osoba poverená Objednávateľom je povinná preukázať sa pri kontrole poverenému zamestnancovi Dopravcu kontrolným preukazom a dokladom preukazujúcim totožnosť. Vzor kontrolného preukazu predloží Objednávateľ Dopravcovi najneskôr pred uskutočnením prvej kontroly.
- 22.5** Z každej kontroly spíše poverená osoba vykonávajúca kontrolu zápis o vykonanej kontrole (ďalej len „**Zápis**“). Zápis musí byť, podľa možnosti, bezodkladne po skončení kontroly predložený zamestnancovi Dopravcu, členovi vlakového personálu, ktorý má možnosť písomne sa vyjadriť k Zápisu. Zápis musí obsahovať najmä miesto a čas vykonania kontroly, identifikáciu osoby vykonávajúcej kontrolu, podrobný opis zistených nedostatkov, podpis osoby vykonávajúcej kontrolu, označenie zamestnanca/ zamestnancov Dopravcu, ktorým bol predložený na vyjadrenie, vyjadrenie zamestnanca/ zamestnancov Dopravcu alebo vyjadrenie, že sa k zápisu nevyjadria, ak je to možné fotodokumentáciu podľa 22.6.
- 22.6** Ak je to možné, vyhotovia poverení pracovníci Objednávateľa súčasne so Zápisom fotodokumentáciu nedostatkov. Fotodokumentácia je neoddeliteľnou prílohou zápisu o kontrole.
- 22.7** Objednávateľ je povinný písomne oznámiť Dopravcovi kontrolou zistené nedostatky písomne a e-mailom, najneskôr do 5. (slovom: piatich) pracovných dní od ich zistenia, súčasťou oznámenia je kópia Zápisu. Dopravca je povinný zistené nedostatky prešetriť a závery skúmania oznámiť písomne do 15. (slovom: pätnástich) pracovných dní od ich doručenia Objednávateľovi. Objednávateľ s Dopravcom prerokuje predložené stanovisko a v písomnej forme vyhotoví Rozhodnutie o uzavretí kontrolného vyšetřovania. Rozhodnutie o uzavretí kontrolného vyšetřovania je podkladom na uplatnenie zmluvných pokút podľa ustanovení Zmluvy.
- 22.8** Zamestnanci Objednávateľa alebo ním poverené osoby, majú tiež právo vykonávať vnútornú kontrolu plnenia záväzkov Dopravcu vyplývajúcich zo Zmluvy. Termín takejto kontroly oznámi Objednávateľ písomne Dopravcovi 30 (slovom: tridsať) dní vopred. Pri takejto kontrole majú zamestnanci Objednávateľa alebo ním poverené osoby právo nahliadať do príslušnej prvotnej účtovnej evidencie a iných dokumentov súvisiacich s plnením predmetu Zmluvy. Po vykonaní vnútornej kontroly spracujú zápis o vykonanej vnútornej kontrole a v prípade zistených nedostatkov písomne je Dopravca povinný tieto v stanovených lehotách odstrániť a Objednávateľovi písomne oznámiť opatrenia prijaté na odstránenie zistených nedostatkov vrátane termínu na ich splnenie. Ustanovenie 22.5 Zmluvy sa použije, vo vzťahu k náležitostiam zápisu podľa tohto ustanovenia Zmluvy, primerane. Zápisu podľa Objednávateľ má právo vykonať kontrolu splnenia prijatých opatrení. Údaje poskytované v zmysle tohto ustanovenia môžu byť označené Dopravcom ako dôverné informácie v zmysle čl. XXXIII. a/alebo ako obchodné tajomstvo.

## Čl. XXIII SUBDODÁVATELIA

- 23.1 V prípade, ak Dopravca, v rámci záväznej ponuky, oznámil Objednávateľovi osoby subdodávateľov platí, že pri plnení predmetu Zmluvy nemôže, bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa podľa bodu 23.3 Zmluvy, použiť ako subdodávateľa inú osobu ako tú, ktorú oznámil Objednávateľovi.
- 23.2 Dopravca je oprávnený zabezpečiť subdodávanie Dopravných výkonov maximálne v rozsahu 30 % (slovom: tridsať percent) z rozsahu Dopravného výkonu príslušného roka N. Za činnosť subdodávateľa zodpovedá Dopravca, ako keby tieto výkony poskytoval sám.
- 23.3 Dopravca je oprávnený zmeniť subdodávateľa v priebehu plnenia Zmluvy až po písomnom odsúhlasení zmeny subdodávateľa Objednávateľom. Na tento účel je Dopravca povinný písomne oznámiť Objednávateľovi zmenu subdodávateľa a označiť nového subdodávateľa v minimálnom rozsahu: obchodné meno, sídlo/miesto podnikania, IČO.
- 23.4 Nedodržanie podmienok pre využitie subdodávateľov stanovených v tomto článku Zmluvy je porušením povinnosti Dopravcu s následkom uplatnenia zmluvnej pokuty podľa bodu 26.7 Zmluvy.
- 23.5 Vykonávanie Náhradnej autobusovej dopravy sa nepovažuje za subdodávku.

## Čl. XXIV POISTNÁ OCHRANA A BANKOVÁ ZÁRUKA

- 24.1 Dopravca je povinný mať počas celej doby poskytovania Dopravných výkonov podľa Zmluvy uzatvorenú platnú poistnú zmluvu o poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú z prevádzkovania železničnej dopravy v súlade s §11 Zákona o doprave na dráhach (ďalej aj ako „**Poistná povinnosť**“). Splnenie tejto Poistnej povinnosti je Dopravca povinný preukázať Objednávateľovi predložením príslušnej poistnej zmluvy (ďalej aj ako „**Poistná zmluva**“), najneskôr ku dňu podpisu Zmluvy. Splnenie Poistnej povinnosti je Dopravca zároveň povinný preukázať Objednávateľovi aj kedykoľvek v priebehu trvania Zmluvy na základe písomnej žiadosti Objednávateľa. Nesplnenie tejto Poistnej povinnosti alebo uzatvorenie Poistnej zmluvy v rozpore s podmienkami uvedenými v tomto bode Zmluvy sa na účely Zmluvy považuje za podstatné porušenie zmluvnej povinnosti s právom Objednávateľa od Zmluvy odstúpiť podľa bodu 29.7 písm. f) Zmluvy.
- 24.2 Zmluva o poistení uvedená v bode 24.1 Zmluvy nemusí byť uzatvorená na celé zmluvné obdobie, no je povinnosťou Dopravcu byť poistený po celú dobu poskytovania Dopravných výkonov podľa Zmluvy. Ak má platnosť Poistnej zmluvy vypršať skôr, ako je dátum ukončenia plnenia Dopravných výkonov podľa Zmluvy, je Dopravca povinný najneskôr 1 (slovom: jeden) mesiac pred skončením platnosti tejto Poistnej zmluvy predložiť Objednávateľovi novú Poistnú zmluvu s dobou trvania aspoň 12 (slovom: dvanásť) po sebe nasledujúcich kalendárnych mesiacov. V poslednom roku platnosti Zmluvy Poistná zmluva má platiť do doby trvania Zmluvy podľa bodu 29.1 Zmluvy.
- 24.3 Zmluvné strany sa dohodli, že na účely zabezpečenia záväzkov Dopravcu vyplývajúcich zo Zmluvy predloží Dopravca Objednávateľovi bankovú záruku za riadne plnenie záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy, a to najmä za dodržanie zmluvných podmienok, kvality poskytovaných služieb, termínov plnenia Zmluvy, úhradu zmluvných pokút a náhrady škody.

- 24.4** Dopravca je povinný do 30 (slovom: tridsať) dní odo Dňa účinnosti Zmluvy predložiť Objednávateľovi doklad preukazujúci Bankovú záruku (ak nebola predložená ku dňu podpisu Zmluvy) vo výške 500.000,- € (slovom: päťstotisíc EUR) (ďalej aj ako len „**Banková záruka**“). Splnenie povinnosti zabezpečenia formou Bankovej záruky je Dopravca zároveň povinný preukázať Objednávateľovi aj kedykoľvek v priebehu trvania Zmluvy na základe písomnej žiadosti Objednávateľa. Nesplnenie povinnosti predloženia Bankovej záruky ako aj zabezpečenie formou Bankovej záruky v rozpore s nižšie uvedenými podmienkami Zmluvy sa na účely Zmluvy považuje za podstatné porušenie zmluvnej povinnosti Dopravcu s právom Objednávateľa od Zmluvy odstúpiť podľa bodu 29.7 písm. g) Zmluvy.
- 24.5** Banková záruka bude zložená formou záručnej listiny výhradne v prospech Objednávateľa, ako oprávneného (beneficianta). Banková záruka musí byť vystavená ako neodvolateľná a bezpodmienečná, pričom banka sa zaviazuje na plnenie bez námietok a na základe prvej výzvy oprávneného.
- 24.6** Banková záruka musí spĺňať nasledujúce atribúty:
- a) výška zaistej časti určenej v bode 24.4. Zmluvy;
  - b) Banková záruka musí byť platná najmenej počas celej doby plnenia Dopravných výkonov podľa Zmluvy, pričom za účelom splnenia tejto podmienky sa aplikuje bod 24.9 Zmluvy,
  - c) právo z Bankovej záruky je Objednávateľ oprávnený uplatniť v prípadoch, že Dopravca poruší svoje povinnosti uvedené v článku XXVI a XXVII Zmluvy a neuhradí Objednávateľovi uplatnenú zmluvnú pokutu a/alebo v prípade, kedy Dopravca neuhradí Objednávateľovi spôsobenú škodu, ktorá Objednávateľovi vznikla ako následok porušenia povinností Dopravcu uvedených v článku XXVI a XXVII Zmluvy a/alebo keď Dopravca Objednávateľovi nevráti Ročný preplatok podľa bodu 9.7 Zmluvy,
  - d) Banková záruka musí obsahovať povinnosť banky uspokojiť Objednávateľa do výšky akejkoľvek peňažnej pohľadávky Objednávateľa voči Dopravcovi z titulu porušenia povinností Dopravcu uvedených v bodoch XXVI a XXVII Zmluvy alebo z titulu nároku na vrátenie Ročného preplatku, maximálne však do výšky zaručenej sumy, a to bez zbytočného odkladu po tom, ako ju Objednávateľ písomne vyzve,
  - e) plnenie banky z uvedenej Bankovej záruky môže byť podmienené len doručením prvej písomnej výzvy Objednávateľa na plnenie vo výške peňažnej sumy určenej Objednávateľom (požiadavky banky na formálne náležitosti výzvy ako napr. osvedčenie pravosti podpisov sa nepovažujú za podmienenie plnenia banky z bankovej záruky),
  - f) Banková záruka musí byť vystavená bankou so sídlom v Slovenskej republike alebo pobočkou zahraničnej banky v Slovenskej republike, alebo zahraničnou bankou odsúhlasenou Objednávateľom. V prípade, že banková záruka je vystavená v cudzom jazyku, spolu s bankovou zárukou musí byť predložený úradne osvedčený preklad do slovenského jazyka. Táto povinnosť sa nevzťahuje na ponuku predloženú v českom jazyku.
  - g) obsah a podmienky Bankovej záruky nesmú byť v rozpore s účelom, na ktorý sa Banková záruka zriaďuje.
- 24.7** Znenie záručnej listiny podlieha predchádzajúcemu písomnému schváleniu Objednávateľom, inak Objednávateľ nie je povinný záručnú listinu, resp. Bankovú záruku prijať; Objednávateľ však nie je oprávnený bezdôvodne znenie predloženej záručnej listiny neschváliť, resp. Bankovú záruku odmietnuť.

- 24.8** Objednávateľ je pred uplatnením plnenia z Bankovej záruky povinný oznámiť Dopravcovi výšku a dôvod požadovaného plnenia zo strany banky ako povinného. Ak Objednávateľ uplatní v súlade so Zmluvou plnenie z Bankovej záruky, je Dopravca povinný bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 30 (slovom: tridsiatich) kalendárnych dní odo dňa uplatnenia plnenia z Bankovej záruky zo strany Objednávateľa, doplniť Bankovú záruku do stanovenej plnej výšky a predložiť ju Objednávateľovi. Doplnením Bankovej záruky podľa predchádzajúcej vety sa rozumie (na základe dohody s bankou):
- a) rozšírenie Bankovej záruky na jej stanovenú výšku, alebo
  - b) zriadenie novej Bankovej záruky.
- 24.9** Ak má platnosť Bankovej záruky skončiť pred dátumom ukončenia plnenia predmetu Zmluvy Dopravcom, je Dopravca povinný najneskôr 1 (slovom: jeden) mesiac pred skončením platnosti tejto Bankovej záruky predložiť Objednávateľovi novú Bankovú záruku s dobou trvania aspoň 12 (slovom: dvanásť) po sebe nasledujúcich kalendárnych mesiacov.
- 24.10** Ak má platnosť Bankovej záruky skončiť pred dátumom ukončenia plnenia záväzkov Dopravcu podľa Zmluvy a najneskôr 1 (slovom: jeden) mesiac pred skončením platnosti takejto bankovej záruky nebude Objednávateľovi predložená nová Banková záruka spĺňajúca podmienky bodov 24.4, 24.5, 24.6 a 24.7 tohto článku, je Objednávateľ oprávnený bez obmedzujúcich podmienok vyčerpať celú zostávajúcu časť Bankovej záruky.

## **ČI. XXV KOMPENZÁCIA CESTOVNÉHO V PRÍPADOCH HODNÝCH OSOBITNÉHO ZRETEĽA**

- 25.1** Dopravca má právo uplatniť si u Objednávateľa náhradu výpadku tržieb z cestovného v prípade medziročného poklesu tržieb o viac ako 20 % (slovom: dvadsať percent), a to v prípadoch hodného osobitného zreteľa podľa tejto Zmluvy, pričom za prípady osobitného zreteľa sa na účely Zmluvy považujú Mimoriadne udalosti a prípady Vyššej moci uvedené v článku 3.41 ako aj ostatné vopred nepredvídané skutočnosti, ktoré nedokázal Dopravca preukázateľne ovplyvniť.
- 25.2** V prípade, že Dopravca identifikuje pokles tržieb z cestovného o viac ako 20 % (slovom: dvadsať percent) v prípadoch hodných osobitného zreteľa je povinný túto skutočnosť nahlásiť Objednávateľovi do 30 (slovom: tridsať) kalendárnych dní od jej zistenia.
- 25.3** Dopravcovi vzniká nárok na náhradu výpadku tržieb z cestovného len v prípade ak preukáže, že výpadok tržieb o viac ako 20 % (slovom: dvadsať percent) je spôsobený prípadom hodného osobitného zreteľa. Zároveň tento výpadok tržieb vznikol bez vôle a zavinenia Dopravcu, na ktoré nemohol mať vplyv svojou obchodnou alebo hospodárskou činnosťou.
- 25.4** Referenčná hodnota pre uplatnenie si nároku na náhradu výpadku tržieb z cestovného v roku 2024 predstavuje čiastku 2.000.000,- €/rok (slovom: dva milióny EUR/rok). Postup podľa tohto článku sa neuplatňuje pre rok 2023.
- 25.5** Spôsob poskytnutia kompenzácia za výpadok tržieb v prípadoch hodných osobitného zreteľa sa stanoví na základe vzájomnej dohody medzi Objednávateľom a Dopravcom.

## Čl. XXVI ZMLUVNÉ POKUTY

- 26.1** Objednávateľ si uplatní voči Dopravcovi zmluvnú pokutu vo výške 200.000,- € (slovom: dvestotísíc EUR) v prípadoch porušenia povinností Dopravcu uvedených v bode 29.7 Zmluvy okrem bodu 29.7 písm. e), a to výlučne v prípade, ak tieto porušenia povinností Dopravcom budú viesť na strane Objednávateľa k odstúpeniu od Zmluvy. V prípade, ak si Objednávateľ uplatní voči Dopravcovi zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety, nie je oprávnený z dôvodu toho istého porušenia povinností Dopravcom, pre ktorý Objednávateľ od Zmluvy odstúpi uplatniť zároveň zmluvnú pokutu podľa nižšie uvedených bodov tohto článku Zmluvy, a teda súbeh zmluvných pokút podľa tohto článku Zmluvy a nižšie uvedených bodov, z dôvodu porušenia tej istej povinnosti Dopravcom je vylúčený. Nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tohto bodu Zmluvy vzniká Objednávateľovi dňom porušenia povinností Dopravcu.
- 26.2** Objednávateľ si uplatní voči Dopravcovi zmluvnú pokutu vo výške 10.000,- € (slovom: desaťtisíc EUR) v prípade:
- Nepredloženia Poistnej zmluvy alebo Bankovej záruky, teda ak Dopravca poruší svoju povinnosť predložiť Objednávateľovi Poistnú zmluvu, resp. Bankovú záruku v zmysle článku XXIV Zmluvy;
  - Neposkytovania Dopravných výkonov; Dopravca poruší svoju základnú povinnosť poskytovať Dopravné služby vo verejnom záujme podľa bodu 5.2 Zmluvy z dôvodov zavinených Dopravcom, pričom neposkytovanie Dopravných výkonov trvá aspoň 24 (slovom: dvadsaťštyri) hodín nepretržite. Neposkytovanie Dopravných výkonov znamená, že v rámci 24 (slovom: dvadsaťštyri) hodinového intervalu bolo za účelom plnenia predmetu Zmluvy Dopravcom zabezpečených 29 % (slovom: dvadsaťdeväť percent) vrátane a menej % vlakových spojení, resp. žiadne vlakové spojenia podľa platného CP. Zmluvnú pokutu podľa tohto bodu Zmluvy je Objednávateľ oprávnený uložiť za každý 72 (slovom: sedemdesiatdva) hodinový interval, v ktorom neposkytovanie Dopravných výkonov nastalo;
  - Bez dôvodného porušenia povinností Dopravcu uzatvoriť Čiastkovú zmluvu na rok N podľa bodu 7.2, resp. 11.2 Zmluvy;
  - Neposkytnutie informácií; Dopravca poruší svoju povinnosť poskytnúť Objednávateľovi údaje a informácie, ktoré je podľa Zmluvy povinný poskytovať, a to ani do 30 (slovom: tridsiatich) kalendárnych dní po doručení žiadosti Objednávateľa o poskytnutie takýchto informácií alebo poskytnuté informácie budú klamlivé alebo neúplné. Objednávateľ nie je oprávnený uplatniť zmluvnú pokutu podľa tohto bodu Zmluvy v prípade, keď Dopravca preukáže, že porušenie tejto povinnosti nebolo spôsobené úmyselne, v prípade pochybností sa má za to, že porušenie povinností bolo na strane Dopravcu spôsobené úmyselne;
  - Porušenia povinností Dopravcu podľa bodu 5.10 Zmluvy a strate oprávnenia k prevádzkovaniu verejnej osobnej železničnej dopravy podľa príslušných právnych predpisov (napríklad licenciu podľa Zákona o doprave na dráhach;
- Nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tohto bodu Zmluvy vzniká Objednávateľovi za každé jedno z uvedených porušení, a to dňom splnenia predpokladov porušenia povinností Dopravcu.

- 26.3** Dopravca je oprávnený voči Objednávateľovi uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 30.000,- € (slovom: tridsaťtisíc EUR) v prípade, ak Objednávateľ poruší svoju povinnosť stanovenú v bode 6.1 Zmluvy tým spôsobom, že Objednávateľ bude opakovane, tzn. aspoň 3 (slovom: tri) krát počas aktuálneho roka platnosti Zmluvy (Rok N) v omeškaní s Mesačnými zálohovými úhradami o viac ako 60 (slovom: šesťdesiat) dní od uplynutia splatnosti každej z troch Mesačných zálohových úhrad. Nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tohto bodu Zmluvy vzniká Dopravcovi uplynutím 60. (slovom: šesťdesiateho) dňa po uplynutí lehoty splatnosti tretej Mesačnej zálohovej úhrady podľa predchádzajúcej vety.
- 26.4** Objednávateľ je oprávnený voči Dopravcovi uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 10.000,- € (slovom: desaťtisíc EUR), a to aj opakovane, v prípade, že Dopravca porušil povinnosť uznávania platných cestovných dokladov iných dopravcov podľa bodu 15.5 Zmluvy.
- 26.5** Objednávateľ je oprávnený voči Dopravcovi uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 1.000,- € (slovom: jedentisíc EUR) v prípade, že:
- Dopravca porušil povinnosť podať včas žiadosť o kapacitu železničnej infraštruktúry postupom podľa bodu 17.1 Zmluvy,
  - Dopravca nenavrhne alebo nevykoná opatrenia na dosahovanie Presnosti plnenia podielového GVD podľa bodu 21.4 Zmluvy; pričom zmluvnú pokutu možno uložiť za každý jednotlivý prípad porušenia,
  - Dopravca porušil povinnosť stanovenú v bode 12.3 Zmluvy, a vozidlá určené na plnenie Zmluvy použil na iný účel bez súhlasu Objednávateľa; pričom zmluvnú pokutu možno uložiť za každý jednotlivý prípad porušenia,
  - Dopravca porušil povinnosť stanovenú v bode 13.2 Zmluvy a nedodrжал maximálny vek vozidla; zmluvná pokuta sa uplatní za každý mesiac a každé vozidlo staršie ako 40 (slovom: štyridsať) rokov, a to za každý mesiac trvania prekročenia tohto veku,
  - Dopravca porušil podmienku stanovenú v bode 13.4 Zmluvy. Zmluvnú pokutu podľa tohto bodu Zmluvy je Objednávateľ oprávnený uložiť za každý čo i len začatý kalendárny týždeň, v ktorom bola táto podmienka porušená.
- 26.6** Objednávateľ je oprávnený voči Dopravcovi uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 500,- € (slovom: päťsto EUR) za každý jednotlivý prípad porušenia povinnosti Dopravcom, kedy Dopravca poruší svoju povinnosť zabezpečiť Náhradnú autobusovú dopravu podľa bodu 19.1 Zmluvy, s výnimkou prípadov, na ktoré sa povinnosť Dopravcu zabezpečiť Náhradnú autobusovú dopravu podľa Zmluvy nevzťahuje.
- 26.7** Objednávateľ je oprávnený voči Dopravcovi uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 500,- € (slovom: päťsto EUR) za každý jednotlivý prípad porušenia povinnosti Dopravcu, kedy Dopravca využíva na plnenie Zmluvy subdodávateľov v rozpore s podmienkami stanovenými v článku XXIII Zmluvy.
- 26.8** Objednávateľ je oprávnený voči Dopravcovi uplatniť zmluvnú pokutu vo výške podľa prílohy č. 7 Zmluvy v prípade, ak Dopravca poruší svoju povinnosť podľa bodu 13.7 Zmluvy, a teda nezabezpečí štandardy vlakov a ich kvalitatívne parametre podľa prílohy č. 7 Zmluvy, a to za každý jednotlivý prípad porušenia povinnosti Dopravcom.
- 26.9** Zmluvné pokuty sú splatné do 30 (slovom: tridsiatich) dní od ich uplatnenia oprávnenou Zmluvnou stranou, pričom vzhľadom na okolnosti môže byť stanovená aj dlhšia lehota a/alebo sa Zmluvné strany môžu dohodnúť na splátkovom kalendári. Povinná Zmluvná strana ich uhradí spôsobom uvedeným vo výzve podľa predchádzajúcej vety.
- 26.10** Kumulatívna výška pokút udelených Objednávateľom v príslušnom kalendárnom mesiaci roku N nepresiahne 10 % (slovom: desať percent) Mesačnej zálohovej Úhrady bez úhrady poplatkov za dopravnú cestu. Ustanovenie podľa predchádzajúcej vety sa nevzťahuje na pokuty podľa bodu 20.3 a 26.1 Zmluvy.

## ČI. XXVII ZMLUVNÉ POKUTY VIAZANÉ NA CHOD VLAKU

- 27.1** Zmluvné strany sa dohodli, že za porušenie povinností Dopravcu podľa Zmluvy, pri ktorých je Objednávateľ oprávnený voči Dopravcovi uplatniť zmluvnú pokutu budú považovať aj Neuskutočnený vlak podľa bodu 18.3 Zmluvy.
- 27.2** Ak sú podmienky na uplatnenie zmluvnej pokuty podľa predchádzajúceho bodu splnené iba v časti trasy spoja, pomerne sa uplatní zmluvná pokuta za časť trasy medzi železničnou stanicou, v ktorej príslušný spoj pravidelne zastavuje, a v ktorej boli po prvý raz splnené podmienky na zmluvnú pokutu a prvou nasledujúcou železničnou stanicou, v ktorej príslušný spoj pravidelne zastavuje, a v ktorej už tieto podmienky splnené neboli.
- 27.3** Za porušenie podmienok zmluvy podľa bodu 27.1 je Objednávateľ oprávnený uplatniť voči Dopravcovi zmluvnú pokutu vo výške 5.000,- € (slovom: päť tisíc EUR) za každé jedno takéto porušenie a teda za každý jeden takýto Neuskutočnený spoj nad rozsah stanovený v prílohe č. 7 bod 7 Zmluvy.
- 27.4** Ustanovenia tohto článku sa nepoužijú ak odrieknutie vlakov zavinených Dopravcom spôsobí neposkytovanie Dopravných výkonov podľa bodu 26.2 písm. b) Zmluvy.

## ČI. XXVIII SPOLOČNÉ USTANOVENIA K ZMLUVNÝM POKUTÁM

- 28.1** Objednávateľ je povinný Dopravcu písomne vyzrozumieť o zistení, ktoré zakladá právo na uplatnenie si zmluvnej pokuty voči Dopravcovi. Vyzrozumenie o porušení povinnosti Dopravcom podľa Zmluvy musí vždy obsahovať opis a časové určenie udalosti, ktorá v súlade s uzavretou Zmluvou zakladá právo Objednávateľa uplatniť zmluvnú pokutu. Dopravca je povinný písomne sa vyjadriť k tomuto vyzrozumeniu v lehote 15 (slovom: pätnásť) pracovných dní od doručenia vyzrozumenia, ak Objednávateľ v písomnom vyzrození neurčí dlhšiu lehotu. Na základe vyjadrenia Dopravcu rozhodne Objednávateľ o neuplatnení, resp. uplatnení zmluvnej pokuty a v prípade jej uplatnenia zašle Dopravcovi písomné oznámenie o uložení pokuty.
- 28.2** V prípade ak v tejto Zmluvne nie je výslovne uvedené inak, Zmluvné strany môžu uplatniť nárok na náhradu škody len vo výške prevyšujúcej zaplatené zmluvné pokuty s tým že náhrada škody sa započítava na zmluvné pokuty.
- 28.3** Vo všetkých prípadoch platí, že uplatnením a/alebo zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutá povinnosť Dopravcu splniť si povinnosť, na ktorú sa zmluvná pokuta vzťahuje.
- 28.4** Zmluvné pokuty uplatnené Objednávateľom v súlade s ustanoveniami Zmluvy sa môžu kumulovať, pričom ich celková výška za aktuálny kalendárny rok, v ktorom došlo k uplatneniu zmluvnej pokuty Objednávateľom nesmie prekročiť 10 % (slovom: desať percent) z celkovej sumy Ročných zálohových úhrad za poskytovanie Dopravných služieb vo verejnom záujme s výnimkou zmluvnej pokuty podľa bodu 26.1 Zmluvy, ktorá sa do percentuálneho súčtu zmluvných pokút nebude spočítavať.
- 28.5** Ak je Objednávateľ v omeškaní s úhradou Mesačnej zálohovej úhrady, alebo inej platby alebo zmluvnej pokuty podľa Zmluvy, je Dopravca oprávnený požadovať úhradu úroku z omeškania vo výške 0,05 % (slovom: päť stotín percenta) z neuhradenej časti platby, zmluvnej pokuty, alebo sankcie za každý začatý deň omeškania.
- 28.6** Ak je Dopravca v omeškaní s úhradou zmluvnej pokuty, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Dopravcu úhradu úroku z omeškania vo výške 0,05 % (slovom: päť stotín percenta) z neuhradenej časti zmluvnej pokuty za každý začatý deň omeškania.
- 28.7** Objednávateľ nie je oprávnený uložiť zmluvné pokuty Dopravcovi v prípade, kedy Dopravca preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťou vylučujúcou zodpovednosť podľa ust. § 374 Obchodného zákonníka.
- 28.8** Odstúpenie od Zmluvy nemá vplyv na povinnosť zaplatenia zmluvnej pokuty.



## Čl. XXIX DOBA TRVANIA A UKONČENIE ZMLUVY

- 29.1** Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.12.2032.
- 29.2** Túto Zmluvu možno ukončiť aj pred uplynutím dohodnutej doby v bode 29.1 Zmluvy formou vzájomnej písomnej dohody Zmluvných strán, písomnou výpoveďou alebo písomným odstúpením od Zmluvy.
- 29.3** Objednávateľ je oprávnený vypovedať Zmluvu a vyhlásiť verejnú súťaž na rovnaký predmet plnenia ako je uvedený v Zmluve z dôvodov ak:
- uplatnenie zmluvných pokút Objednávateľom podľa článkov XXVI a XXVII Zmluvy by malo v súhrnnej výške za obdobie aktuálneho roka platnosti Zmluvy predstavovať viac ako 10 % (slovom: desať percent) z celkovej sumy Ročnej zálohovej úhrady za poskytovanie Dopravných služieb vo verejnom záujme;
  - Dopravca odmietol uzatvoriť Čiastkovú zmluvu na rok N podľa bodu 7.2, resp. 11.2 Zmluvy;
  - Dopravca opakovane neposkytne Objednávateľovi na jeho žiadosť údaje a informácie, ktoré je podľa Zmluvy povinný poskytovať, a to ani do 30 (slovom: tridsiatich) kalendárnych dní po doručení takejto žiadosti Dopravcovi.
- 29.4** Dopravca je oprávnený vypovedať Zmluvu v prípade, ak je Objednávateľ opakovane, tzn. aspoň tri (slovom: 3) razy počas aktuálneho roka N v omeškaní s Mesačnými zálohovými úhradami o viac ako 60 (slovom: šesťdesiat) dní od uplynutia ich splatnosti.
- 29.5** Výpoveď musí mať písomnú formu, musí v nej byť uvedený dôvod výpovede a musí byť doručená druhej Zmluvnej strane.
- 29.6** Výpovedná lehota je 12 (slovom: dvanásť) mesiacov, ktorá začína plynúť prvý (1.) deň mesiaca nasledujúceho po mesiaci v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.
- 29.7** Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy a vyhlásiť verejnú súťaž na rovnaký predmet plnenia ako je uvedený v Zmluve, najmä z dôvodov ak:
- Dopravca poruší svoju povinnosť riadne zrealizovať nutné opatrenia a prípravné práce pre začatie prevádzky, a preto nemôže byť Deň začatia prevádzky za normálnych okolností dodržaný, pričom zavinenie je na strane Dopravcu. Objednávateľ je povinný pred odstúpením od Zmluvy podľa tohto písmena bez zbytočného odkladu písomne oznámiť Dopravcovi, že zistil hroziace riziko nezačatia plnenia Dopravných výkonov v Deň začatia prevádzky a poskytnúť Dopravcovi lehotu na vyjadrenie, ktorá nesmie byť kratšia ako 7 (slovom: sedem) kalendárnych dní,
  - Dopravca poruší svoju povinnosť podľa bodu 5.10 Zmluvy a stratí v priebehu plnenia Zmluvy Oprávnenie k prevádzkovaniu verejnej osobnej železničnej dopravy podľa príslušných právnych predpisov (napríklad licenciu alebo osvedčenie Dopravcu podľa Zákona o dráhach),
  - Dopravca neposkytuje Dopravné výkony (bod 5.2 Zmluvy) podľa Zmluvy z dôvodov zavinených Dopravcom a toto prerušenie trvá aspoň 120 (slovom: stodvadsať) hodín nepretržite,
  - Dopravca obmedzí poskytovanie Dopravných výkonov (bod 5.2 Zmluvy) podľa Zmluvy z dôvodov zavinených Dopravcom a toto obmedzenie trvá aspoň 120 (slovom: stodvadsať) hodín nepretržite,
  - Dopravca z dôvodu Mimoriadnych udalostí neposkytuje, hoci aj len v časti železničnej relácie Bratislava – Dunajská Streda – Komárno železničné Dopravné výkony vo verejnom záujme po dobu dlhšiu ako 3 (slovom: tri) po sebe nasledujúce kalendárne mesiace nepretržite,

- f) Dopravca poruší svoju Poistnú povinnosť, a teda nebude mať poistenú zodpovednosť za škodu spôsobenú z prevádzkovania železničnej dopravy v súlade s bodmi 24.1 a 24.2 Zmluvy. Objednávateľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť v prípade ak Dopravca nemá uzatvorenú alebo Objednávateľovi nepredložil Poistnú zmluvu,
- g) Dopravca poruší svoju povinnosť zabezpečiť splnenie jeho povinností vyplývajúcich zo Zmluvy formou Bankovej záruky vystavenej v súlade s bodom 24.3 až 24.10 Zmluvy. Objednávateľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť v prípade ak Dopravca nezabezpečí vystavenie Bankovej záruky vôbec, ako aj v prípade ak Banková záruka nebude vystavená v súlade s podmienkami uvedenými v Zmluve.
- 29.8** Odstúpiť od Zmluvy môže každá zo Zmluvných strán aj zo zákonných dôvodov uvedených najmä v ust. § 345 až § 351. Obchodného zákonníka. Odstúpenie od Zmluvy musí byť písomné, musí obsahovať dôvod odstúpenia od Zmluvy a musí byť doručené druhej Zmluvnej strane. Odstúpením od Zmluvy sa Zmluva zrušuje dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane. V prípade ktoréhokoľvek dôvodu odstúpenia od Zmluvy, nebude dotknutý nárok Zmluvnej strany na náhradu škody ani na zmluvnú pokutu.

## **ČI. XXX KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A DORUČOVANIE PÍSOMNOSTÍ**

- 30.1** Všetky písomné oznámenia, výzvy, právne úkony a informácie realizované vo veciach Zmluvy môžu byť doručované (a) osobne, resp. kuriérom alebo (b) prostredníctvom poštovej služby, do e-Schránky prostredníctvom portálu slovensko.sk alebo (c) elektronickou poštou (e-mailom) na nasledujúce adresy k rukám nasledujúcich osôb:

### **Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky**

#### **Sekcia železničnej dopravy a dráh**

so sídlom: Nám. slobody 6, 810 05 Bratislava

kontaktná osoba:

Ing. Ján Farkaš, zástupca pre vecné rokovania a generálny riaditeľ sekcie železničnej dopravy a dráh

, hlavný štátny radca

e-mail:

### **Leo Express Slovensko s.r.o.**

Wolkrova 37, Bratislava-Petržalka, 851 01

kontaktná osoba pre rokovania vo veciach zmluvy:

, zástupca pre vecné rokovania

mobil:

e-mail:

- 30.2** Všetky písomnosti podané vo veciach Zmluvy sa považujú za doručené:
- a) dňom, kedy ich adresát osobne prevezme;
  - b) dňom, kedy ich adresát neprevezme na svojej poštovej adrese. Ak nebude zastihnutá žiadna osoba, ktorej by bolo možné písomnosť doručiť, písomnosť sa uloží u doručovateľa a adresát sa o tomto uložení vhodným spôsobom informuje. Písomnosť sa považuje za doručenie dňom uloženia písomnosti na pošte.
  - c) dňom preukázateľného doručenia na elektronickú adresu Zmluvnej strany (e-mail), a to bez ohľadu na to, či bude adresátom otvorená a prečítaná.

- 30.3** Obe Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si písomne oznamovať zmenu kontaktných údajov uvedených v bode 30.1 Zmluvy. Doručenie je riadne (platné a účinne) vykonané aj vtedy, ak Zmluvná strana neoznámila zmenu kontaktných údajov uvedených v bode 30.1 Zmluvy a z tohto dôvodu bola písomnosť doručovaná na poslednú známu adresu, resp. doručovaná naposledy známej kontaktnej osobe.
- 30.4** Osoby oprávnené na rokovania vo veciach Zmluvy podľa bodu 30.1 sú oprávnené na všetky úkony vo veciach Zmluvy, okrem úkonov smerujúcich k zmene alebo ukončeniu Zmluvy. Na vylúčenie pochybností, v prípade zmeny osôb oprávnených na rokovanie vo veciach Zmluvy sa nevyžaduje uzatvorenie dodatku k Zmluve, na tento úkon postačuje písomné oznámenie.

## **Čl. XXXI OSOBITNÉ USTANOVENIA**

- 31.1** Každá Zmluvná strana bude spolupracovať a vynaloží maximálne úsilie a súčinnosť druhej Zmluvnej strane na to, aby si mohla riadne plniť záväzky vyplývajúce zo Zmluvy a z právnych predpisov.
- 31.2** Zmluvné strany sa budú počas trvania platnosti Zmluvy usilovať o úzke partnerstvo a dôveryhodnú spoluprácu. Spolupráca zahŕňa predovšetkým rýchlu výmenu informácií pri všetkých problémoch, ktoré nastanú počas realizácie predmetu Zmluvy.
- 31.3** Žiadna zo Zmluvných strán nie je oprávnená postúpiť, či inak previesť svoje práva alebo povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany, to neplatí ak právny predpis ustanovuje inak.
- 31.4** Zmluvné strany sa dohodli, že budú spoločne koordinovať vedenie vlakov regionálnej dopravy podľa Zmluvy a vlakov diaľkovej dopravy a ostatných vlakov celoštátnej dopravy a autobusov regionálnej dopravy v objednávke príslušných regionálnych objednávateľov tak, aby vytvárali ucelený systém verejnej osobnej dopravy v SR.
- 31.5** Údaje z pravidelných prieskumov frekvencií cestujúcich, údaje o evidencii cestovných dokladov a výkazy tržieb a výnosov za posledné 3 (slovom: tri) disponibilné obdobia zmluvných rokov a poskytované na základe Zmluvy, môže Objednávateľ zverejniť v súvislosti s prípravou výberu železničného dopravcu na ďalšie obdobie.
- 31.6** V prípade nehody na trati si zmluvné strany poskytnú nevyhnutnú súčinnosť za účelom odstránenia a predídienia akýchkoľvek negatívnych dôsledkov, pričom Dopravca využije rezervné vozidlo.. V prípade totálnej škody na vozidle bude mať Dopravca primeraný čas na doplnenie/nahradenia vozidiel určených na plnenie predmetu tejto Zmluvy, s čím Objednávateľ súhlasí.

## **Čl. XXXII RIEŠENIE SPOROV, PRÁVOMOC SÚDOV A ROZHODNÉ PRÁVO**

- 32.1** Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory, ktoré medzi nimi vzniknú z právnych vzťahov vzniknutých na základe Zmluvy alebo súvisiacich s Zmluvou budú Zmluvné strany riešiť predovšetkým na základe vzájomných rokovaní, a to formou dohody.
- 32.2** V prípade, ak sa Zmluvným stranám nepodarí urovnať spor, ktorý medzi nimi vznikol, dohodou podľa predchádzajúceho bodu Zmluvy, budú všetky spory, ktoré medzi nimi vzniknú z právnych vzťahov vzniknutých na základe Zmluvy alebo súvisiacich so Zmluvou riešiť pred príslušnými všeobecnými súdmi SR s tým, že takéto rozhodnutie bude pre Zmluvné strany záväzné. Zmluvné strany sa teda výslovne dohodli, že pre riešenie sporov, ktoré medzi nimi vzniknú z právnych vzťahov vzniknutých na základe Zmluvy alebo súvisiacich s Zmluvou zakladajú právomoc súdov SR, pričom právomoc založená podľa tohto bodu Zmluvy je právomocou výlučnou.

- 32.3** Zmluvné strany sa dohodli, že sa ich vzájomné právne vzťahy vyplývajúce zo Zmluvy vrátane nároku na náhradu škody a iných nárokov vzniknutých na základe Zmluvy budú spravovať právnymi predpismi účinnými v SR a v EÚ. V prípade zmeny právnych predpisov, na ktoré výslovne odkazuje Zmluva sa použijú ustanovenia právnych predpisov, ktoré ich nahrádzajú alebo ktoré sú im obsahom najbližšie, pokiaľ prechodné ustanovenia k novému alebo zmenenému právnemu predpisu neurčia inak.

## **ČL. XXXIII ZÁVÄZOK MLČANLIVOSTI A OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV**

- 33.1** Všetky informácie, ktoré si Zmluvné strany navzájom poskytnú počas predzmluvných rokovaní sa považujú za dôverné a poskytnúť tieto informácie tretej osobe môže Zmluvná strana len po predchádzajúcom písomnom súhlase druhej Zmluvnej strany. Uvedené informácie sa zaväzuje chrániť ako vlastné, využívať ich len v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy, nezneužívať a nesprístupniť ich tretím osobám. Dôverné informácie nemôžu byť sprístupnené tretej osobe bez výslovného predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany, ak Zmluva neustanovuje inak, alebo ak zo Zmluvy nevyplýva inak. Za dôverné informácie sa na účely tejto Zmluvy pokladajú aj všetky informácie, údaje alebo iné skutočnosti, o ktorých sa Zmluvná strana dozvedela na základe a/alebo v spojení so Zmluvou. Za dôverné informácie sa považujú aj všetky informácie, ktoré budú Dopravcom označené ako dôverné a/alebo ako informácie obsahujúce obchodné tajomstvo (ďalej len „*dôverné informácie*“). Objednávateľ sa zaväzuje požadovať dôverné informácie iba v rozsahu nevyhnutne potrebnom pre potreby zabezpečenia hodnotenia plnenia tejto Zmluvy ako aj čiastkových zmlúv uzatvorených na príslušný kalendárny rok N.
- 33.2** Každá Zmluvná strana je povinná, ak zo Zmluvy alebo všeobecne záväzných právnych predpisov nevyplýva inak, zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách a je povinná zabezpečiť, aby žiadna dôverná informácia nebola sprístupnená bez súhlasu druhej Zmluvnej strany, a to či už úplne alebo čiastočne, tretej osobe. Zmluvné strany súhlasia, že sa zdržia zverejňovania a rozširovania dôverných informácií a vytvoria také zabezpečenie a ochranu dôverných informácií, aby tretie osoby nemohli k dôverným informáciám získať prístup.
- 33.3** Tento záväzok mlčanlivosti platí aj po ukončení tohto zmluvného vzťahu.
- 33.4** Povinnosť mlčanlivosti sa neaplikuje v prípade, ak Zmluvná strana zodpovedne preukáže, že:
- a) je povinná predmetnú dôvernú informáciu sprístupniť a/alebo zverejniť na základe zákona alebo
  - b) dôverná informácia sa stala všeobecne známa.
- 33.5** V prípade, ak Zmluvná strana má v úmysle dôvernú informáciu sprístupniť, je povinná o tom bez zbytočného odkladu informovať vopred druhú Zmluvnú stranu.
- 33.6** Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa ďalej nepovažuje:
- a) ak je dôverná informácia sprístupnená v potrebnom rozsahu právnemu zástupcovi, daňovému poradcovi alebo audítovi Zmluvnej strany, ak tieto osoby budú preukázateľne zaviazané Zmluvnou stranou k povinnosti mlčanlivosti,
  - b) zverejnenie Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky, a to len v prípade ak nebudú zverejnené informácie, ktoré zverejnené v zmysle Zákona o slobode informácií zverejnené byť nemusia, a to najmä, no nie výlučne predlohy, návody, výkresy, projektové dokumentácie, modely, spôsoby výpočtu jednotkových cien (vrátane úhrady za 1 vlkm) a vzory.

- 33.7** Zmluvné strany majú zavedenú štandardnú ochranu osobných údajov, ktorá spočíva v prijatí primeraných technických a organizačných opatrení na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávanania a dostupnosti osobných údajov. Zmluvné strany spracúvajú osobné údaje v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 33.8** Zmluvné strany informácie a údaje, na ktoré sa vzťahuje ochrana osobných údajov poskytnú len osobe, ktorej sa týkajú.  
Informácie a údaje, na ktoré sa vzťahuje ochrana osobných údajov sa poskytnú súdu, prokuratúre alebo inému orgánu štátu na účely plnenia jeho úloh podľa osobitného predpisu alebo na účely odhaľovania, vyšetrovania a stíhania trestných činov.

## ČI. XXXIV ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 34.1** Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu poslednou Zmluvnou stranou a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom ÚV SR podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 Zákona o slobode informácií.
- 34.2** Dopravca je povinný začať realizovať Dopravné výkony podľa Zmluvy v Deň začatia prevádzky, ktorým je 10.12.2023. Dopravca ukončí realizovanie Dopravných výkonov podľa Zmluvy ku dňu 31.12.2032 (vrátane).
- 34.3** Pre Prvý rok platnosti Zmluvy sa Zmluvné strany dohodli, že pre Prvý rok platnosti Zmluvy sa primerane použijú ustanovenia Zmluvy, na základe ktorých sa plní Predmet tejto Zmluvy.
- 34.4** Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že akákoľvek zmena doby plnenia Zmluvy uvedená bode 33.2 Zmluvy môže byť realizovaná iba v súlade s podmienkami uvedenými v Zmluve a v súlade s pravidlami stanovenými príslušnými právnymi predpismi.
- 34.5** Túto Zmluvu je možné meniť alebo rušiť iba v písomnej forme. Akékoľvek zmeny Zmluvy sa vyhotovia písomne formou vzostupne číslovaných dodatkov, ktoré sa po podpise druhou Zmluvnou stranou stávajú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
- 34.6** Zmluvné strany sú povinné, v súlade s podmienkami uvedenými v Zmluve, formou Čiastkových zmlúv uzatváraných pre obdobie aktuálneho roka platnosti Zmluvy upraviť najmä:
- rozsah objednaných Dopravných výkonov v príslušnom zmluvnom roku (Rok N) podľa bodu 7.1 a 7.3 Zmluvy,
  - výšku Ročnej zálohovej úhrady v aktuálnom roku poskytovania Dopravných výkonov (Rok N), vrátane splátkového kalendára Mesačných zálohových úhrad podľa bodu 9.4 Zmluvy ako aj medziročné zmeny Úhrady podľa bodu článku IX Zmluvy.
- 34.7** Ak kedykoľvek akékoľvek ustanovenie Zmluvy bude alebo sa stane neplatným, nezákonným alebo nevymáhateľným v akomkoľvek ohľade podľa slovenskej alebo medzinárodnej jurisdikcie alebo práva EÚ, potom sa bude s týmto ustanovením nakladať ako s oddeleným od zostávajúcich ustanovení Zmluvy a ani platnosť, zákonnosť alebo vymáhateľnosť zostávajúcich ustanovení nebude nijako ovplyvnená alebo narušená. Ak bude možné neplatné, nezákonné alebo nevymáhateľné ustanovenie alebo podmienky urobiť platnou, účinnou, zákonnou alebo vymáhateľnou prostredníctvom primeranej úpravy, potom toto neplatné, nezákonné alebo nevymáhateľné ustanovenie alebo podmienka bude modifikovaná do minimálneho rozsahu potrebného na to, aby bola platná,

zákonná alebo vymáhateľná. Ak oddelenie alebo modifikácia akejkoľvek časti Zmluvy podstatne ovplyvní akékoľvek iné práva a/alebo povinnosti Zmluvných strán, potom Zmluvné strany vynaložia primerané úsilie na nahradenie akéhokoľvek neplatného, nezákonného alebo nevymáhateľného ustanovenia alebo podmienky platným, zákonným alebo vymáhateľným ustanovením alebo podmienky, ktorá bude najlepšie spĺňať pôvodný zámer Zmluvných strán.

- 34.8** Táto Zmluva je spísaná v slovenskom jazyku v siedmich (7.) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom štyri (4) vyhotovenia dostane Objednávateľ a tri (3) vyhotovenia dostane Dopravca. Rovnakými pravidlami v počte vyhotovení sa postupuje pri uzatváraní dodatkov k Zmluve.
- 34.9** Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť, aby plnenie všetkých záväzkov príslušnej Zmluvnej strany uvedených v Zmluve prešlo na právneho nástupcu príslušnej Zmluvnej strany.
- 34.10** Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy je 11 príloh:
- Príloha č. 1 – Zoznam vozidiel používaných na plnenie Zmluvy
  - Príloha č. 2 – Cestovný poriadok
  - Príloha č. 3 – Plán radenia vlakov (vzor)
  - Príloha č. 4 – Výkazy plnenia Dopravných výkonov (vzor)
  - Príloha č. 5 – Splátkový kalendár (vzor)
  - Príloha č. 6 – Výkazy skutočných nákladov, tržieb a výnosov (vzor)
  - Príloha č. 7 – Štandardy vlakov a kvalitatívne parametre
  - Príloha č. 8 – Jednotný tarifný systém
  - Príloha č. 9 – Výpočet výšky úhrady za železničnú dopravnú cestu (vzor)
  - Príloha č. 10 – Úprava cestovného v osobnej železničnej doprave
  - Príloha č. 11 – Indikatívne parametre modernizácie
- 34.10** Zmluvné strany podpisom Zmluvy vyhlasujú, že si Zmluvu riadne prečítali, v plnom rozsahu porozumeli jej obsahu, ktorý je pre ne dostatočne zrozumiteľný a určitý, že táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez akýchkoľvek omylov a že táto nebola uzavretá ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre ktorúkoľvek Zmluvnú stranu, na znak čoho ju týmto vlastnoručne podpisujú.

Za Objednávateľa:

Za Dopravcu:

Ing. Andrej Doležal  
minister dopravy a výstavby  
Slovenskej republiky

Ing. Alena Hrzičová  
konateľka

V Bratislave dňa .....

V Bratislave dňa.....

**Príloha č. 1 - Zoznam vozidiel používaných na plnenie Zmluvy**

číslo vozidla	EVN	rad	míst k sedenie	míst k státie	klimatizacia	vakuové WC	nízkopodlážnosť 550 mm nad TK	poznámka
1	bude doplnené v čiastkovej zmluve	BR 648	140	98	ano	ano	ano	
2	bude doplnené v čiastkovej zmluve	BR 648	140	98	ano	ano	ano	
3	bude doplnené v čiastkovej zmluve	BR 648	140	98	ano	ano	ano	
4	bude doplnené v čiastkovej zmluve	BR 648	140	98	ano	ano	ano	
5	bude doplnené v čiastkovej zmluve	BR 648	140	98	ano	ano	ano	
6	bude doplnené v čiastkovej zmluve	BR 648	140	98	ano	ano	ano	
7	bude doplnené v čiastkovej zmluve	BR 648	140	98	ano	ano	ano	
8	bude doplnené v čiastkovej zmluve	BR 648	140	98	ano	ano	ano	
9	bude doplnené v čiastkovej zmluve	BR 648	140	98	ano	ano	ano	
10	bude doplnené v čiastkovej zmluve	BR 648	140	98	ano	ano	ano	
11	bude doplnené v čiastkovej zmluve	BR 648	140	98	ano	ano	ano	
12	bude doplnené v čiastkovej zmluve	BR 648	140	98	ano	ano	ano	
13	bude doplnené v čiastkovej zmluve	BR 648	140	98	ano	ano	ano	
14	bude doplnené v čiastkovej zmluve	BR 648	140	98	ano	ano	ano	
15	bude doplnené v čiastkovej zmluve	BR 648	140	98	ano	ano	ano	
16	bude doplnené v čiastkovej zmluve	BR 648	140	98	ano	ano	ano	
17	bude doplnené v čiastkovej zmluve	BR 648	140	98	ano	ano	ano	
18	bude doplnené v čiastkovej zmluve	BR 648	140	98	ano	ano	ano	
19	bude doplnené v čiastkovej zmluve	BR 648	140	98	ano	ano	ano	
20	bude doplnené v čiastkovej zmluve	BR 648	140	98	ano	ano	ano	od 12/2025
21	bude doplnené v čiastkovej zmluve	BR 648	140	98	ano	ano	ano	od 12/2025

V prípade nehody či nutnej náhrady vozidla z vyššie uvedeného zoznamu iným vozidlom, bude zoznam vozidiel upravený v čiastkovej zmluve. V takom prípade sa môže počet miest na sedenie a státie, ako aj ďalšie parametre, odlišovať.

## Príloha č. 2 – Cestovný poriadok

Na relácii Bratislava – Komárno sa vykonávajú dopravné služby pre cestujúcu verejnosť v rámci vnútroštátnej dopravy v SR medzi sídlami Bratislava a Komárno vlakmi regionálnej dopravy prostredníctvom Dopravcu, ktorý bude na základe požiadaviek Objednávateľa realizovať obsluhu nasledovných staníc a zastávok: Bratislava hl. st., Bratislava-Nové Mesto, Bratislava-Vrakuňa, Podunajské Biskupice, Rovinka, Nové Košariská, Miloslavov, Kvetoslavov zastávka, Kvetoslavov, Malá Paka, Veľká Paka, Lehnice, Michal na Ostrove, Orechová Potôň, Veľké Blahovo, Dunajská Streda, Kútники, Dolný Bar, Dolný Štál, Okoč, Veľký Meder, Bodza, Zemianska Olča, Okoličná na Ostrove, Horná Zlatná, Zlatná na Ostrove, Nová Stráž, Komárno závody, Komárno, ktoré sú uvedené v tabuľke cestovného poriadku. Čísla vlakov a presné minútové polohy jednotlivých vlakov sú informatívne, režim dopravnej obsluhy je ale záväzný. Konečné číslo prideli pre každé obdobie platnosti cestovného poriadku prevádzkovateľ dráhy.



BA\_KN\_2024\_2032.pd

f





## Poznámka:

Dopravca vyplňuje údaje podľa štruktúry v tabuľkách 3.1 a 3.2 do poskytnutého elektronického formulára, v ktorom sa automaticky spočítajú sumárne plánované hodnoty plnenia kvalitatívnych parametrov (ako v tabuľke 3.3).

## 3.1 – Pracovné dni

smer Komárno

Číslo vlaku	Radenie	Dĺžka trasy (km)	Požadovaná kapacita cestujúcich	Ponúkaná kapacita		Sedenie		Klimatizácia	Toalety	Nízkopodlažnosť
	Kód súpravy			uvažovaná celkom	% plnenie kapacity	katalógový počet sedadiel	% podiel sedenia	% podiel miest na sedenie s klimatizáciou	% podiel vákuových toaliet	prepočtový % podiel nízkopodlažných vstupov
Os 4371		53,328	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4341		26,718	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4375		53,328	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4343		26,718	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4301		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4377		53,328	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4391		26,718	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4345		26,718	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1761		100,175	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4303		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4347		26,718	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4305		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4349		26,718	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1765		100,175	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4307		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4309		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1769		100,175	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4311		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4313		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1773		100,175	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4315		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4351		26,718	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1775		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4379		53,328	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4317		46,847	300	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4353		26,718	300	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1777		100,175	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4319		46,847	400	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4355		26,718	300	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1779		46,847	300	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4381		53,328	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4321		46,847	600	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4357		26,718	300	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1781		100,175	300	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4323		46,847	400	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4359		26,718	300	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1783		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4383		53,328	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4325		46,847	400	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4361		26,718	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1785		100,175	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4327		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4363		26,718	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1787		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4329		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1789		100,175	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4331		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4333		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4335		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%

## smer Bratislava

Číslo vlaku	Radenie	Dĺžka trasy (km)	Požadovaná kapacita cestujúcich	Ponúkaná kapacita		Sedenie		Klimatizácia	Toalety	Nízkopodlažnosť
	Kód súpravy			uvažovaná celkom	% plnenie kapacity	katalógový počet sedadiel	% podiel sedenia	% podiel miest na sedenie s klimatizáciou	% podiel vákuových toaliet	prepočtový % podiel nízkopodlažných vstupov
Os 4300		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4340		26,718	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1760		100,175	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4342		26,718	300	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4302		46,847	500	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4372		53,328	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1762		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4344		26,718	300	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4304		46,847	600	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1764		100,175	300	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4346		26,718	500	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4306		46,847	400	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4374		53,328	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1766		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4348		26,718	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4308		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1768		100,175	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4350		26,718	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4310		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4312		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1772		100,175	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4314		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4316		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1776		100,175	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4318		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4352		26,718	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4320		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1780		100,175	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4354		26,718	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4322		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4376		53,328	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1782		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4356		26,718	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4324		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1784		100,175	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4358		26,718	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4326		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4378		53,328	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1786		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4360		26,718	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4328		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1788		100,175	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4362		26,718	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4330		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4380		53,328	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1790		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4364		26,718	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4382		53,328	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4336		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%

## 3.2 – Víkend

## smer Komárno

Číslo vlaku	Radenie	Dĺžka trasy (km)	Požadovaná kapacita cestujúcich	Ponúkaná kapacita		Sedenie		Klimatizácia	Toalety	Nízkopodlažnosť
	Kód súpravy			uvažovaná celkom	% plnenie kapacity	katalógový počet sedadiel	% podiel sedenia	% podiel miest na sedenie s klimatizáciou	% podiel vákuových toaliet	prepočtový % podiel nízkopodlažných vstupov
Os 4373		53,328	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4391		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1761		100,175	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4303		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4305		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1765		100,175	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4307		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4309		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1769		100,175	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4311		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4313		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1773		100,175	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4315		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4317		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1777		100,175	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4319		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4321		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1781		100,175	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4323		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4325		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1785		100,175	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4327		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4329		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1789		100,175	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4331		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4333		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4335		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%

## smer Bratislava

Číslo vlaku	Radenie	Dĺžka trasy (km)	Požadovaná kapacita cestujúcich	Ponúkaná kapacita		Sedenie		Klimatizácia	Toalety	Nízkopodlažnosť
	Kód súpravy			uvažovaná celkom	% plnenie kapacity	katalógový počet sedadiel	% podiel sedenia	% podiel miest na sedenie s klimatizáciou	% podiel vákuových toaliet	prepočtový % podiel nízkopodlažných vstupov
Os 4300		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4370		53,328	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4302		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4304		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1764		100,175	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4306		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4308		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1768		100,175	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4310		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4312		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1772		100,175	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4314		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4316		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1776		100,175	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4318		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4320		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1780		100,175	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4322		46,847	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4324		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1784		100,175	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4326		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4328		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1788		100,175	200	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4330		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4332		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Zr 1792		100,175	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%
Os 4336		46,847	100	0	0%	0	0%	0%	0%	0%

## 3.3 – Sumár

<b>Dni</b>	<b>Plnenie kritérií</b>	<b>Kapacita</b>		<b>Sedenie</b>		<b>Klimatizácia</b>	<b>Vák. Toalety</b>	<b>Nízkopodlažnosť</b>
	požadované	x/x vlakov	95%	x/x vlakov	60%	30%	30%	0%
Pracovné	vážené % cez	vlaky	0%		0%	0%	0%	0%
		kapacitu	0%		0%	0%	0%	0%
		kapacitné km	0/x vlakov	0%	0/x vlakov	0%	0%	0%
Víkend	vážené % cez		0%		0%	0%	0%	0%
			0%		0%	0%	0%	0%
		0/0 vlakov	0/x vlakov	0%	0/x vlakov	0%	0%	0%
Celkovo	vážené % cez		0%		0%	0%	0%	0%
			0%		0%	0%	0%	0%
		0/0 vlakov	0/x vlakov	0%	0/x vlakov	0%	0%	0%



<b>Vlaky vedené s nižším ako plánovaným podielom vákuových toaliet:</b>			
číslo spoja	dátum	dôvod	skutočné plnenie kritéria

  

<b>Vlaky vedené s nižším ako plánovaným (prepočtovým) podielom nízkopodlažných vstupov:</b>			
číslo spoja	dátum	dôvod	skutočné plnenie kritéria

#### 4.2 – Rozsah nerealizovaných dopravných výkonov v mesiaci

<b>Výkaz nerealizovaných dopravných výkonov:</b>						
od:		do:				
číslo spoja	zo stanice/čas odchodu	do stanice/čas príchodu		dátum	v lkm spolu	
<b>Spolu</b>						





## Príloha č. 5 – Splátkový kalendár (vzor)

<b>Poradie splátky</b>	<b>Obdobie od do</b>	<b>Dátum splatnosti najneskôr do</b>	<b>Čiastka</b>
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
<b>Ročná zálohová výška úhrady celkom za rok N</b>			<b>EUR</b>

## Príloha č. 6 – Výkazy skutočných nákladov, tržieb a výnosov (vzor)

## 6.1 Výkaz skutočných nákladov, tržieb a výnosov

Dopravca:				
Obdobie od – do:				
Skutočný dopravný výkon				vtkm
r.	Položka		Eur/obdobie	Eur/1 vtkm
1	Dopravná cesta	Poplatky za použitie dopravnej cesty		
2		Poplatky za použitie ostatnej infraštruktúry		
3	Mzdové náklady	Mzdové náklady		
4		Sociálne a zdravotné poistenie		
5	Energie/Nafta	Trakčná energia a palivo		
6	Ostatné náklady	Netrakčné energie a palivá		
7		Priamy materiál		
8		Opravy a údržba vozidiel		
9		Ostatné priame náklady		
10		Ostatné služby		
11		Prevádzková réžia		
12		Správna réžia		
13	Fixné náklady	Odpisy vozidiel		
14		Prenájom a leasing vozidiel		
15		Odpisy a prenájom dlhodobého majetku		
16	Skutočné náklady spolu (r. 1 až 15)			
17	Tržby z cestovného			
18	Ostatné tržby z prepravy			
19	Ostatné výnosy			
20	Skutočné tržby a výnosy spolu (r. 17 až 19)			
21	Brutto Zisk			
22	Úhrada (r. 16 – r. 20 + r. 21)			



## Príloha č. 7 – Štandardy vlakov a kvalitatívne parametre

Štandard	Popis	Platnosť od	Zmluvná pokuta <sup>ZP</sup>	Poznámka
<b>1. Všeobecne</b>	Vozidlá využívané k plneniu predmetu zmluvy musia byť od prvého dňa nasadenia v prevádzke schválené na prevádzku na predmetných úsekoch tratí. Rýchlosť vozidla musí byť aspoň 100 km/h.	10.12. 2023	50 eur za každé vozidlo nespĺňajúce štandard	
	Po vonkajšej strane bude označená každá jednotka vlaku, ktorá je určená na prepravu cestujúcich aspoň na jednom páre dverí opatrená statickou tabuľou alebo elektronickým zariadením s informáciami o smerovaní a druhu vlaku.	1.1. 2024	50 eur za každý vlak nespĺňajúci štandard	
	Nástupný priestor bude konštrukčne oddelený od priestoru pre cestujúcich, v ktorom sú iné, než sklopné sedadlá.	1.1. 2026	50 eur za každé vozidlo nespĺňajúce štandard	
<b>2. Radenie vlakov</b>	Kapacita spoja nebude nižšia ako plánovaná.	10.12. 2023	2000 eur za každý 1 prípad nad stanovený rozsah (1 prípad = každých začatých 100 miest rozdielu medzi plánovaným a skutočným radením v spojoch, ktorých skutočná kapacita bola nižšia ako plánovaná)	Stanovený rozsah zodpovedá 4 % z počtu spojov realizovaných v danom kalendárnom mesiaci.
	Podiel vákuových toaliet k celkovému počtu toaliet nebude nižší ako plánovaný.	10.12. 2023	100 eur za každý 1 prípad nad stanovený rozsah (1 prípad = každý spoj, kde pomer vákuových toaliet voči celkovému počtu toaliet v spoji bol nižší než plánovaný)	
	Pomer sedadiel v klimatizovanej časti voči celkovému počtu sedadiel v spoji nebude nižší než plánovaný	10.12. 2023	100 eur za každý 1 prípad nad stanovený rozsah (1 prípad = každý spoj, kde pomer sedadiel v klimatizovanej časti voči celkovému počtu sedadiel v spoji bol nižší než plánovaný)	
	Pomer nízkopodlažných vstupov voči celkovému počtu vstupov v spoji nebude nižší než plánovaný než plánovaný	10.12. 2023	1000 eur za každý 1 prípad nad stanovený rozsah 1 prípad = každý spoj, kde pomer nízkopodlažných vstupov voči celkovému počtu vstupov v spoji bol nižší než plánovaný	

Štandard	Popis	Platnosť od	Zmluvná pokuta <sup>ZP</sup>	Poznámka
<b>3. Vozidlá a ich vybavenie</b>	Vozidlá použité vo vlakoch osobnej dopravy musia byť pri výjazde súpravy vlaku z pracoviska technicko-hygienickej údržby alebo z domovskej stanice úplné a bez viditeľných závad vzhľadu a funkčnosti. Pri oprave zariadení interiéru nesmú byť používané nepôvodné alebo „podomácky“ vyrobené súčiastky (dvere, kľučky, držadlá, police, súčasti toaliet apod.)	10.12. 2023	150 eur za každé vozidlo nespĺňajúce štandard	Koľajové vozidlo je účely tejto prílohy je samostatný vozeň alebo nedeliteľná samostatná jednotka vlaku.
3.1 WC	Počet funkčných WC v žiadnom vlaku osobnej dopravy, prevádzkovanom v rámci Zmluvy o dopravných službách vo verejnom záujme nesmie nikdy klesnúť pod 1 WC na jedno koľajové vozidlo určené na prepravu cestujúcich.  Pri výjazde súpravy vlaku z pracoviska technicko-hygienickej údržby musia byť plne funkčné všetky WC.  Za funkčné sa nepovažuje WC, ktorého zariadenie má viditeľné závady vzhľadu a funkčnosti, alebo ktorej časti chýbajú, ktorá je viditeľne znečistená alebo ktorá nie je doplnená vodou a hygienickými potrebami (mydlo, utierky, toaletný papier).  Požaduje sa uzatvorený systém WC.	10.12. 2023	1000 eur za každý vlak nespĺňajúci štandard	
		1.1. 2026		
3.2 Vonkajšie dvere	Tesné (v zimnom období nesmú vznikáť snehové záveje v nástupnom priestore), funkčné, počas jazdy musia byť vždy uzatvorené.	10.12. 2023	1000 eur za každé jednotlivé dvere nespĺňajúce štandard	
	Vozidlá musia byť vybavené zariadením centrálného uzatvárania dverí a zariadenie musí byť funkčné a dvere za jazdy blokované	1.1. 2026	1000 eur za každé vozidlo s nefunkčným centrálnym uzatváraním	Hodnotí sa aj nefunkčnosť blokovania dverí počas jazdy.
3.3 Vnútorne dvere	Lahko otvorable i uzatvorable, bez chýbajúcich súčastí (rukoväť, sklo a pod.) a v stave zamedzujúcom ich samovoľné otváranie.	10.12. 2023	50 eur za každé jednotlivé dvere nespĺňajúce štandard	Ťažší chod vnútorných dverí nie je technická závada.
3.4 Sedadlá, operadlá, stolíky, batožinové police a interiérové steny	Plná funkčnosť sedadiel, ako aj ďalších polohovateľných zariadení a všetkých pevných zariadení (držiačky, držadlá a pod.). Sedadlá musia byť mäkké a umožňujúce pohodlné cestovanie.  Viditeľné opravy potáhov môžu byť vykonané nanajvyš na 5 % sedadla/operadla a musia byť vykonané odborne.  Bez počmárania alebo dorezania z domovskej stanice a uzla THÚ. Interiérové sklené steny budú celistvé, bez známok poškodenia, ktoré by mohlo ohroziť cestujúcu verejnosť.	10.12. 2023	100 eur za každé vozidlo nespĺňajúce štandard	
3.5 Osvetľovacie zariadenia	Rušiacie vizuálne (blikanie, silná resp. slabá intenzita* bez možnosti regulácie) a zvukové prejavy žiarivkového osvetlenia nie sú prípustné pri vozidlách zaradených z domovskej stanice alebo stanice THÚ.	10.12. 2023	100 eur za každý vozeň nespĺňajúci štandard	*Slabá intenzita osvetlenia je osvetlenie nespĺňajúce príslušnú normu.

Štandard	Popis	Platnosť od	Zmluvná pokuta <sup>ZP</sup>	Poznámka
3.6 Podlaha	Celistvá.	10.12. 2023	100 eur za každé vozidlo s poškodenou, alebo prevalenou podlahou	
3.7 Preprava imobilných osôb	V každom vlaku ďalej bude vyhradený priestor pre cestujúcich s obmedzenou schopnosťou pohybu využívajúcich invalidný vozík, aspoň pre dvoch takýchto cestujúcich.	1.1. 2026	100 eur za každý vlak nespĺňajúci štandard	
	Vybavenie vlaku zdvíhacou plošinou alebo iným certifikovaným zariadením pre nástup a výstup cestujúcich s obmedzenou schopnosťou pohybu.	1.1. 2026	100 eur za každý vlak, v ktorom nie je plošina	Okrem zmluvne dohodnutých výnimiek.
3.8 Preprava detských kočíkov	V každom vlaku bude umožnená preprava aspoň 2 kočíkov.	10.12. 2023	50 eur za každý vlak nespĺňajúci štandard	
3.9 Preprava bicyklov	Možnosť prepraviť 1 bicykel na každých začatých 40 sedadiel. Uvedené miesta môžu byť variantne použité na prepravu detských kočíkov, resp. invalidných vozíkov; prednosť majú kočíky a invalidné vozíky.	1.1. 2026	50 eur za každý vlak nespĺňajúci štandard	Okrem zmluvne dohodnutých výnimiek.
<b>4. Čistota interiéru vozidiel</b>	Každý prvý východiskový vlak daného dňa vychádzajúci z domovskej stanice alebo stanice THÚ podľa obehu vozidiel bude vyčistený, tzn. nesmie v ňom byť prach, odpadky, škvvrny a iné nečistoty, ako aj akékoľvek predmety, ktoré nie sú inventárom vozňov; vnú-torná plocha okien v bočných stenách i v dverách, sklenené výplne, medzi-steny, obklady stien i stropu v interiéroch, ako i všetky vnútorné zariadenia a podlahy musia byť čisté, vrátane WC ktoré bude vybavené prevádzkovými náplňami (voda, mydlo, utierky).	10.12. 2023	300 eur za každý nevyčistený vlak	
	Každý východiskový vlak s obratom v stanici väčším ako 30 minút podľa obehu vozidiel bude uprataný, t. j. nesmú byť v ňom odpadky a iné nečistoty, ako aj akékoľvek predmety, ktoré nie sú inventárom vozňov alebo nepatria prítomným cestujúcim; budú vysypané odpadkové koše, odstránené rozliate nápoje a iné výrazné znečistenia interiéru.	10.12. 2023	200 eur za každý neuprataný vlak	
	Pri vozidlách vychádzajúcich z domovskej stanice alebo stanice THÚ budú všetky odpadkové koše spoľahlivo uzatvoriteľné, bez možnosti ich samovoľného otvorenia.	10.12. 2023	10 eur za každý kôš nespĺňajúci štandard	

Štandard	Popis	Platnosť od	Zmluvná pokuta <sup>ZP</sup>	Poznámka
<b>5. Čistota exteriérov vozidiel a ich náter</b>	Na skrini vozidiel vychádzajúcich z domovskej stanice alebo stanice THÚ podľa obehu vozidiel nesmie dotyk ruky zanechať viditeľnú stopu, skrine musia byť čisté. Vonkajšia plocha skiel musí byť číra, s nezniženou priehľadnosťou z dôvodu nečistôt. Na žiadnej časti vonkajšieho povrchu vozidiel nesmú byť viditeľné stopy po zaschnutých čistiacich prostriedkoch.	10.12. 2023	100 eur za každé jednotlivé vozidlo nespĺňajúce štandard	Pre účely tejto prílohy: Pracovisko THÚ:.....  Domovská stanica:..... Neuplatňuje v zimnom období 1.1.- 31.3. a 1.11. – 31.12. a pri nepriaznivých klimatických podmienkach (teplota pod 5°C, dážď) do vybudovania celoročne použiteľných umývačov vozňových skriň.
	Všetky vozidlá používané v železničnej osobnej doprave musia niesť logo dopravcu (označenie dopravcu) s logom objednávateľa (s výnimkou vozidiel dočasne nasadených do prevádzky z dôvodu mimoriadnych okolností a schválených objednávateľom.	10.12. 2023	100 eur za každé jednotlivé vozidlo a každý jednotlivý deň prevádzky tohto vozidla pri zistení (alebo opakovanom zistení), že nespĺňa štandard	Exteriér aj interiér vozidiel je možné využiť ako mediálny priestor; reklama nesmie porušovať dobré mravy a smerovať proti záujmom a činnosti objednávateľa.
	Grafity nie sú prípustné a takéto vozidlo nesmie byť v domovskej stanici zaradené do vlaku prevádzkovaného podľa Zmluvy.	10.12. 2023	100 eur za každé jednotlivé vozidlo a každý jednotlivý deň prevádzky tohto vozidla pri zistení (alebo opakovanom zistení) znečistenia grafitmi	
	Lak musí byť bez prasklín, ktoré by umožňovali vtekanie vody pod náter.	10.12. 2023	50 eur za každé vozidlo s poškodeným lakom	
<b>6. Pohodlie pre cestujúcu verejnosť</b>	Teplota interiérov vlakov osobnej dopravy nesmie nikdy klesnúť pod + 18°C; ak teplota vonkajšieho prostredia v letnom období prekročí 30 °C, vo vozňoch je garantovaná teplota o 5 - 8°C nižšia.	10.12. 2023	500 eur za každé jednotlivé vozidlo nespĺňajúce štandard	
	Počas osvetľovacieho obdobia musí v každom vozni byť schopné neobmedzene svietiť najmenej 80 % svietidiel, prípadné zariadenia pre tlmenie osvetlenia cestujúcimi musia byť funkčné vo všetkých prípadoch.	10.12. 2023	100 eur za každé vozidlo s osvetlením pod úroveň danú štandardom	
	Zariadenie pre informovanie cestujúcich musí byť funkčné v primeranej hlasitosti a viditeľnosti, bez výpadkov a rušivých pazvukov. Akustický systém bude hlásiť minimálne informácie o príchode do nasledujúcej stanice, a o prípojoch vlakov a autobusov v stanicach, kde je zaistená nadväznosť. Vizuálny systém bude zobrazovať aspoň nasledujúcu, nácestnú a cieľovú stanicu. V prípade meškania vlaku cestujúci bude informovaný v pravidelných intervaloch o aktuálnej hodnote meškania, o dôvodoch meškania (mimoriadnosti) a predpokladanom čase meškania a o možnostiach náhradného cestovania.	1.1. 2026	100 eur za každé jednotlivé vozidlo nespĺňajúce štandard	Zvukové zariadenie môže dopravca využiť aj na reklamné účely, kde reklamná informácia nesmie v žiadnom prípade rušiť cestujúcich (časté opakovanie, hlasitosť a pod.), pričom platia rovnaké princípy, ako pri použití vozidla na reklamné účely.

	Akustické zariadenia sa nevyužívajú na reprodukovanie hudby.	10.12.2023		
	Vo vlaku nesmie byť cítiť žiadny nepríjemný zápach z WC (okrem prípadu tesne po jeho použití). Cestovanie vo vlaku musí byť pokojné a pohodlné (bez neprimeraného hluku a otrasov; mimo otrasov spôsobených dopravnou cestou).	10.12.2023	100 eur za každé jednotlivé vozidlo s nepríjemným zápachom alebo otrasmi	

Štandard	Popis	Platnosť od	Zmluvná pokuta <sup>ZP</sup>	Poznámka
<b>7. Presnosť a bezpečnosť vlakov</b>	Dopravca bude objednávateľovi garantovať, že neprekročí určitý limitovaný počet vlakov odrieknutých v časti svojej jazdy, alebo zmeškaných v cieľovej stanici nad 30 minút z viny dopravcu; tento počet sa bude postupne znižovať (počet vlakov a znižovanie limitu bude predmetom dohody pre každý rok platnosti Zmluvy).	10.12.2023	500 eur za každý vlak nad stanovený rozsah	Stanovený rozsah sa vypočíta ako 4 % z počtu spojov realizovaných v danom kalendárnom mesiaci.
	Minimálne percento plnenia podielového grafikonu vlakov dopravcu (ďalej len GVD) vlakov osobnej dopravy dopravcu z príčin na strane tohto dopravcu sa stanovuje v ročnom úhrne na úroveň 98,3%.	10.12.2023	5 000 eur za každé, i začaté percento pod stanovené plnenie	Táto sankcia neuplatňuje, ak vplyv nezariadených príčin, ktorých dôsledok nebolo možné odvrátiť konaním dopravcu* presiahol 3 % z celkového počtu minút meškania vlakov osobnej dopravy dopravcu, ktoré sú považované za zmeškané.
	Minimálne percento plnenia absolútneho GVD vlakov osobnej dopravy dopravcu sa stanovuje na úroveň 93%.	10.12.2023	4 800 eur za každé, i začaté percento pod stanovené plnenie;	
	Dopravca vykoná všetky opatrenia na to, aby zamedzil vzniku a nárastu nehôd a mimoriadnych udalostí.	1.1.2025	1000 EUR za každú nehodovú udalosť zavinenú dopravcom, nad rozsah minulého roka	Podľa štatistík ŽSR.
<b>8. Informovanie verejnosti</b>	Dopravca prostredníctvom svojej webovej stránky alebo webovej stránky manažéra infraštruktúry bude on-line zverejňovať polohu všetkých ním prevádzkovaných vlakov osobnej dopravy; v prípade meškania viac ako 30 minút aj s prognózou vývoja.	10.12.2023	100 eur za nezavedenie / neodôvodnený výpadok služby a za neposkytovanie aktualizovaných informácií o prognóze vývoja meškania.	Sankcia sa v prípade opakovaného pochybenia môže udeliť aj opakovane.
<b>9. Opakované poruchy a nedostatky</b>	V priebehu 1 mesiaca nesmie byť zistená rovnaká porucha/nedostatok na tom istom vozidle. Ak okolnosti nasvedčujú, že ide v prípade opakovaného zistenia tej istej závady mechanického charakteru o zjavné zanedbanie údržby, bude lehota 1 mesiaca predĺžená na 3 mesiace.	10.12.2023	Sankcia + 100 EUR za každý opakovaný prípad	

ZP - za prípad zistený vecnou kontrolou alebo na základe prevereného podnetu

\* Takými príčinami sú:

- nehody kategórie A, B a zrážky dráhového vozidla s užívateľmi železničných priestreší



- meškania z dôvodov iných železníc, resp. dispozície cudzími železničnými subjektmi
- vplyv počasia a živelných udalostí
- vplyv iných konkrétne pomenovaných udalostí, ktorých dôsledok preukazne nebolo možné odvrátiť konaním a prijatými opatreniami dopravcu pri meškaní vlakov osobnej dopravy

## Jednotný tarifný systém

Zavádza sa jednotný tarifný systém.

Cestovné definované v rámci tohto tarifného systému sa bude uplatňovať iba v prípadoch, ak cestujúci v rámci jednej cesty využije prepravné služby realizované viacerými dopravcami, s ktorými má objednávateľ uzatvorenú Zmluvu o dopravných službách vo verejnom záujme. Tzn. pri jednej ceste realizovanej s využitím dvoch a viacerých dopravcov, cestovné bude stanovené ako globálne, nie ako lomené.

Rozúčtovanie takto získaných tržieb z cestovného medzi zúčastnenými dopravcami bude realizované pomerovo na základe precestovanej vzdialenosti. Spôsob rozúčtovania (až do vzniku clearingového centra zriadeného objednávateľom) bude dohodnutý medzi dopravcami.

Predmetom jednotného tarifného systému sú nasledovné druhy cestovného:

- Základné cestovné (okrem dopravných služieb vykonávaných na Tatranských elektrických železničiach (TEŽ) a Ozubnicovej železnici (OŽ))
- Osobitné cestovné jednorazové pre: deti od 6. roku veku do dovŕšenia 15. roku veku; žiakov základných škôl, stredných škôl a študentov vysokých škôl; držiteľov preukazov ŤZP, občanov nad 70 rokov a pre rodičov alebo iných zákonných zástupcov na návštevy detí s telesným, mentálnym alebo zmyslovým postihnutím a na návštevy detí v zariadeniach sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately podľa príslušného výnosu Dopravného úradu (pôvodného Úradu pre reguláciu železničnej dopravy) o regulácii cestovného v železničnej doprave.

Výška cestovného v rámci jednotného tarifného systému je daná nasledovne:

$P = P_{KM}$ , kde

P – výška cestovného pre cestujúceho (bez príplatkov a zliav);

$P_{KM}$  – výška príslušného regulovaného cestovného (základného alebo osobitného) podľa tarifnej vzdialenosti podľa príslušného výnosu Dopravného úradu o regulácii cestovného v železničnej doprave za celú precestovanú vzdialenosť v rámci jednej cesty

Na základe vzájomnej dohody dopravcov môže byť cestujúcemu ponúknuté cestovné vo výške nedosahujúcej vyššie uvedené hodnoty cestovného, avšak bez nároku na zvýšenie úhrady zo strany objednávateľa.

Príloha č. 9 – Výpočet výšky úhrady za železničnú dopravnú cestu (vzor)

číslo vlaku	trasa vlaku		počet jazd 1.1. - 31.12. 2023	Vlkm		hmotnosť [hr.t]	radenie	km			tis. hrtkm			Poplatok U1 [EUR]		Poplatok U2 [EUR]		Poplatok U3 [EUR]		Poplatok za zastavenie [EUR]			Poplatok [EUR]		
	Zo žst.	Do žst.		1 jazda	1.1. - 31.12. 2023			kat.1 elektr.	kat. 2 neel.	kat.2 elektr.	a	b	c	kat. 1	kat. 2	kat. 2 elektr.	kat. 1	kat. 2	kat. 1	kat. 2	A	B	C	Spolu 1 jazda	Spolu
<b>Smer Bratislava - Komárno</b>																									

číslo vlaku	trasa vlaku		počet jazd 1.1. - 31.12. 2023	Vlkm		hmotnosť [hr.t]	radenie	km			tis. hrtkm			Poplatok U1 [EUR]		Poplatok U2 [EUR]		Poplatok U3 [EUR]		Poplatok za zastavenie [EUR]			Poplatok [EUR]		
	Zo žst.	Do žst.		1 jazda	1.1. - 31.12. 2023			kat.1 elektr.	kat. 2 neel.	kat.2 elektr.	a	b	c	kat. 1	kat. 2	kat. 2 elektr.	kat. 1	kat. 2	kat. 1	kat. 2	A	B	C	Spolu 1 jazda	Spolu
<b>Smer Komárno - Bratislava</b>																									

<table border="1"> <thead> <tr> <th>Kat.</th> <th>U<sub>1</sub> (€/km)</th> <th>U<sub>2</sub> (€/vlkm)</th> <th>U<sub>3</sub> (€/tis. hrtkm)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>0,0691</td> <td>0,997</td> <td>1,102</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>0,0566</td> <td>0,927</td> <td>1,048</td> </tr> </tbody> </table>	Kat.	U <sub>1</sub> (€/km)	U <sub>2</sub> (€/vlkm)	U <sub>3</sub> (€/tis. hrtkm)	1.	0,0691	0,997	1,102	2.	0,0566	0,927	1,048	<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Kat.</th> <th colspan="3">Kategória staníc</th> </tr> <tr> <th>A (€)</th> <th>B (€)</th> <th>C (€)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Os</td> <td>0,510</td> <td>0,480</td> <td>0,460</td> </tr> <tr> <td>Zr</td> <td>5,100</td> <td>1,115</td> <td>0,460</td> </tr> </tbody> </table>	Kat.	Kategória staníc			A (€)	B (€)	C (€)	Os	0,510	0,480	0,460	Zr	5,100	1,115	0,460
Kat.	U <sub>1</sub> (€/km)	U <sub>2</sub> (€/vlkm)	U <sub>3</sub> (€/tis. hrtkm)																									
1.	0,0691	0,997	1,102																									
2.	0,0566	0,927	1,048																									
Kat.	Kategória staníc																											
	A (€)	B (€)	C (€)																									
Os	0,510	0,480	0,460																									
Zr	5,100	1,115	0,460																									
<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Stanice (prepr. doklady)</th> <th colspan="2">Kategória stanice</th> </tr> <tr> <th>a</th> <th>b</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Jednotková úhrada (€/mesiac/m2)</td> <td>2,35</td> <td>2,00</td> </tr> <tr> <td>Poplatok U<sub>s22</sub> (€)</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Stanice (prepr. doklady)	Kategória stanice		a	b	Jednotková úhrada (€/mesiac/m2)	2,35	2,00	Poplatok U <sub>s22</sub> (€)			<table border="1"> <tbody> <tr> <td>HDV nezávislej trakcie na elektr. trati</td> <td>Koef. U<sub>3</sub> 1,2</td> </tr> </tbody> </table>	HDV nezávislej trakcie na elektr. trati	Koef. U <sub>3</sub> 1,2														
Stanice (prepr. doklady)		Kategória stanice																										
	a	b																										
Jednotková úhrada (€/mesiac/m2)	2,35	2,00																										
Poplatok U <sub>s22</sub> (€)																												
HDV nezávislej trakcie na elektr. trati	Koef. U <sub>3</sub> 1,2																											

Legenda:

Kat. – uvedie sa kategória vlaku

Číslo vlaku – uvedenie sa priradené číslo vlaku

Zo žst. – uvedie sa východová stanica vlaku

Do žst. – uvedie sa cieľová stanica vlaku

Počet jazd za rok – uvedie sa počet dní v roku, kedy bude daný vlak prevádzkovaný

Vlkm – 1 jazda – uvedie sa dĺžka trasy počas jednej jazdy vlaku

Vlkm – rok – uvedie sa sumár vlkm, ktoré realizuje daný vlak v priebehu kalendárneho roka (súčin počtu jazd za rok a vlkm 1 jazda)

Hmotnosť [hr.t.] – uvedenie sa hmotnosť súpravy príslušného vlaku

Radenie – uvedie sa typové označenie vozidla (vozidiel), ktorým bude prevádzkovaný príslušný vlak

km kat. 1 elektr. – uvedie sa dĺžka úseku realizovaná po príslušnej kategórii trate

km kat. 2 neel. – uvedie sa dĺžka úseku realizovaná po príslušnej kategórii trate

km kat. 2 elektr. – uvedie sa dĺžka úseku realizovaná po príslušnej kategórii trate

Počet staníc kategórie a/b/c – uvedie sa skutočný počet staníc/zastávok v zmysle príslušnej kategorizácie, v ktorých vlak pravidelne zastavuje

tis. hrtkm kat. 1 – súčin stĺpcov („hmotnosť“ a „km kat. 1 elektr.“) / 1000

tis. hrtkm kat. 2 – súčin stĺpcov („hmotnosť“ a „km kat. 2 neel.“) / 1000

tis. hrtkm kat. 2 elektr. – súčin stĺpcov („hmotnosť“ a „km kat. 2 elektr.“) / 1000

Poplatok U1 [EUR] kat. 1 – súčin sadzby za použitie infraštruktúry U1 v príslušnej kategórii a stĺpca „km kat. 1“

Poplatok U1 [EUR] kat. 2 – súčin sadzby za použitie infraštruktúry U1 v príslušnej kategórii a stĺpca „km kat. 2“

Poplatok U2 [EUR] kat. 1 – súčin sadzby za použitie infraštruktúry U2 v príslušnej kategórii a stĺpca „km kat. 1“

Poplatok U2 [EUR] kat. 2 – súčin sadzby za použitie infraštruktúry U2 v príslušnej kategórii a stĺpca „km kat. 2“

Poplatok U3 [EUR] kat. 1 – súčin sadzby za použitie infraštruktúry U3 v príslušnej kategórii, stĺpca „tis.hrtkm kat. 1“ a koeficientu za jazdu vozidla nezávislej trakcie na elektrifikovanej trati

Poplatok U3 [EUR] kat. 1 – súčin sadzby za použitie infraštruktúry U3 v príslušnej kategórii, stĺpca „tis.hrtkm kat. 2“ a koeficientu za jazdu vozidla nezávislej trakcie na elektrifikovanej trati

Poplatok za zastavenie  $U_{sz1}$  [EUR] A – súčin sadzby za použitie osobných staníc  $U_{sz1}$  v príslušnej kategórii stanice a typu vlaku a stĺpca „počet staníc kategórie a“

Poplatok za zastavenie  $U_{sz1}$  [EUR] B – súčin sadzby za použitie osobných staníc  $U_{sz1}$  v príslušnej kategórii stanice a typu vlaku a stĺpca „počet staníc kategórie b“

Poplatok za zastavenie  $U_{sz1}$  [EUR] C – súčin sadzby za použitie osobných staníc  $U_{sz1}$  v príslušnej kategórii stanice a typu vlaku a stĺpca „počet staníc kategórie c“

Poplatok spolu [EUR] – Spolu 1 jazda = súčet poplatkov U1, U2, U3,  $U_{sz1}$

Poplatok spolu [EUR] – Spolu 1 rok = súčin stĺpca „Spolu 1 jazda“ a stĺpca „počet jazd za rok“

**Jednotková úhrada za použitie železničnej dopravnej cesty je daná podielom súčtu hodnôt v stĺpci „Spolu 1 rok“ a súčtu hodnôt v stĺpci „Vlkm rok“**

## Príloha č. 10 – Úprava cestovného v osobnej železničnej doprave

### I./ Úprava cestovného sa týka nasledovných skupín cestujúcich:

- detí do dovŕšenia 15 rokov veku
- žiakov a študentov denného štúdia do dovŕšenia 26 rokov veku
- osôb, ktoré dovŕšili vek 62 rokov a poberateľov dôchodkov

### II./ Zavedenie a uplatňovanie úpravy cestovného bude realizované za nasledovných podmienok:

#### 1) Všeobecné ustanovenia:

- a) tieto Podmienky úpravy bezplatného cestovného v železničnej osobnej doprave (ďalej len „**Podmienky**“) sa vzťahujú na prepravu osôb v 2. vozňovej triede pre prevádzku vlakov realizovanú v súlade s platnou zmluvou o dopravných službách vo verejnom záujme, a to na území Slovenskej republiky podľa písmena b) tohto článku,
- b) bezplatná preprava v zmysle týchto Podmienok je realizovaná ako preprava po posledný tarifný bod na území Slovenskej republiky, v ktorom vlak pravidelne zastavuje podľa cestovného poriadku (bezplatná preprava nezahŕňa prepravu od posledného tarifného bodu na území Slovenskej republiky po pohraničný priechodový bod),
- c) cestovné lístky na bezplatnú prepravu Dopravca vydáva na meno konkrétneho zákazníka podľa ďalších podmienok stanovených v Prepravnom poriadku Dopravcu odsúhlasených Objednávateľom,
- d) cestovné lístky na jednotlivé cesty sú podľa rozhodnutia Dopravcu viazané na konkrétne vlaky určené číslom, resp. názvom. Podmienka viazanosti na konkrétny vlak sa nevzťahuje na časové cestovné lístky na dennú dochádzku žiakov a študentov,
- e) bezplatná preprava nie je realizovaná a tieto Podmienky sa nevzťahujú na prevádzku vlakov, ktorá nie je realizovaná na základe platnej Zmluvy o dopravných službách vo verejnom záujme,
- f) Dopravca je oprávnený obmedziť poskytovanie bezplatnej prepravy len na určité vozne v rámci vlaku alebo inak obmedziť poskytovanie bezplatnej prepravy za účelom zachovania bezpečnosti a komfortu zákazníkov pri cestovaní alebo z dôvodu predchádzania zneužívaniu bezplatnej prepravy. Obmedzenie bezplatnej prepravy podľa tohto bodu bude opísané v Prepravnom poriadku Dopravcu.

#### 2) Osobitné podmienky bezplatnej prepravy:

##### a) Bezplatná preprava detí do dovŕšenia 15 rokov veku

- deti vo veku do 6 rokov sú prepravované **bez cestovného lístka na bezplatnú prepravu** a bez potreby preukazu na preukázanie veku dieťaťa, pričom dospelý cestujúci (sprevádzajúci dieťa) môže bezplatne prepravovať deti vo veku do 6 rokov bez obmedzenia ich počtu na jedného dospelého,
- deti vo veku od 6 do 15 rokov sú prepravované na základe predloženia **cestovného lístka na bezplatnú prepravu**, a to bez ohľadu na štátnu príslušnosť a miesto trvalého bydliska, pričom na vyzdvihnutie cestovného lístka na bezplatnú prepravu na jednotlivé cesty ich oprávňuje Dopravcom bezplatne vydaný preukaz

##### b) Bezplatná preprava žiakov a študentov do dovŕšenia 26 rokov veku

- za žiaka/študenta sú považovaní žiaci/študenti denného štúdia s občianstvom SR, členského štátu EÚ, alebo s trvalým pobytom v členskom štáte EÚ,
- žiaci a študenti do dovŕšenia 26 rokov veku, max. do ukončenia VŠ štúdia 2. stupňa, sú prepravovaní na cestovný lístok na bezplatnú prepravu, na vyzdvihnutie ktorého ich oprávňuje žiacky/študentský preukaz vydaný školou v SR vo forme čipovej karty; ak škola nie je emitentom žiackeho/študentského preukazu vo forme čipovej karty, na základe Dopravcom bezplatne vydaného preukazu,
- v prípade žiakov/študentov študujúcich v zahraničí, na vyzdvihnutie cestovného lístka na bezplatnú prepravu Dopravca akceptuje doklad vydaný školou preukazujúci štúdium v zahraničí, úradne preložený do slovenčiny (doklad vystavený v českom jazyku nie je potrebné prekladať), na základe ktorého Dopravca bezplatne vydá preukaz,

- žiaci/študentský preukaz oprávňuje žiakov a študentov do dovŕšenia 26 rokov veku na vyzdvihnutie:
  - cestovných lístkov na bezplatnú prepravu na jednotlivé cesty – na akýkoľvek účel a na akejkol'vek trati (cesty do/zo školy, ako aj súkromné cesty)
  - časových cestovných lístkov na bezplatnú prepravu – na dennú dochádzku do/z miesta sídla školy z/do miesta bydliska. Povolené trate (maximálne dve) budú uvedené v žiackom preukaze. Deti materských škôl vo veku od 6 rokov, žiaci základných škôl a žiaci 1. – 4. ročníka osemročných gymnázií sa prepravujú iba na základe preukazu vydaného Dopravcom, ktorý má ročnú platnosť, bez potreby vyzdvihnutia si ďalšieho žiackeho časového cestovného lístka (preukaz im bude uznaný na cestovanie). Žiaci stredných škôl a študenti vysokých škôl si vyzdvihnú mesačné cestovné lístky s platnosťou aj počas dní pracovného pokoja, štátnych sviatkov a školských prázdnin.

**c) Bezplatná preprava poberateľov dôchodkov do dovŕšenia 62 rokov veku**

**každý poberateľ dôchodku** podľa zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov vo veku do dovŕšenia 62 rokov veku, osoba do dovŕšenia 62 rokov veku, ktorej bol obdobný nárok na vyplácanie takýchto dôchodkov priznaný verejnou inštitúciou členského štátu EÚ, ktorá je občanom Slovenskej republiky, alebo osobou so štátnym občianstvom členského štátu Európskej únie alebo s trvalým pobytom v členskom štáte Európskej únie a osoba, ktorá je poberateľom vdovského výsluhového dôchodku, vdoveckého výsluhového dôchodku, sirotského výsluhového dôchodku a invalidného výsluhového dôchodku podľa zákona č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je prepravovaná na **základe cestovného lístka na bezplatnú prepravu vydaného po predložení** Dopravcom bezplatne vydaného preukazu. Preukaz sa vydáva na základe predloženia občianskeho preukazu, príp. pasu a na základe dokladu, nie staršieho ako 30 dní, preukazujúceho skutočnosť, že žiadateľ je poberateľom dôchodku, resp. že mu bol obdobný nárok priznaný verejnou inštitúciou členského štátu EÚ. Predložený doklad musí byť úradne preložený do slovenčiny (doklad vystavený v českom jazyku nie je potrebné predkladať).

- **Bezplatná preprava občanov od dovŕšenia 62 rokov veku**
- **každá** osoba, ktorá dovŕšila vek 62 rokov, je prepravovaná na **základe cestovného lístka na bezplatnú prepravu vydaného po predložení** Dopravcom bezplatne vydaného preukazu. Preukaz sa vydáva na základe predloženia občianskeho preukazu, príp. pasu, bez ohľadu na štátnu príslušnosť a miesto trvalého bydliska

**III./ Úprava cestovného pre cestujúcich v železničnej osobnej doprave dochádzajúcich do zamestnania s využitím časových predplatných cestovných lístkov:**

- zľava sa týka prepravy osôb v 2. vozňovej triede pre prevádzku vlakov realizovaných v rámci zmlúv o dopravných službách vo verejnom záujme na území SR,
- zľava pri traťových predplatných cestovných lístkoch mesačných/týždenných, jednosmerných a obojsmerných sa stanovuje na úroveň 50 % z obyčajného cestovného,
- traťové predplatné cestovné lístky je možné vydať až po pohraničný priechodový bod,
- traťové predplatné cestovné lístky na zľavnenú prepravu budú vydávané na konkrétneho zákazníka,
- traťové predplatné cestovné lístky nebudú viazané na konkrétny vlak,
- traťové predplatné cestovné lístky platia len na traťovom úseku uvedenom na cestovnom lístku,
- traťové predplatné cestovné lístky sa vydávajú na vzdialenosť maximálne 210 km.

<i>Vozidlá určené pre prepravu cestujúcej verejnosti</i>			
<b>Prvok</b>	<b>Úkon</b>	<b>Vek vozidla</b>	<b>Uplatňuje sa, ak:</b>
Vozidlo	Komplexná rekonštrukcia vozidla zahrňujúca úplnú výmenu interiéru, osadenie nových uzatvorených WC, nových auto alebo poloautomaticky otvárateľných dverí umožňujúcich centrálné uzatvorenie nástupných dverí, osadenie informačných prvkov, vzduchotechniky a klimatizácie, výmena elektrickej inštalácie a vykurovania, zariadení pre cestujúcich s obmedzenou schopnosťou pohybu, výmena podvozkov, nová povrchová úprava exteriéru vozidla	Počíta sa od roku rekonštrukcie	Uplatňuje sa bez ohľadu na rok realizácie komplexnej rekonštrukcie
Sedadlo	Výmena sedadiel za nové	Vek vozidla sa zníži o 3 roky	výmena prebehla v r. 2018 a neskôr
	Prečalúnenie sedadiel	Vek vozidla sa zníži o 1 rok	výmena prebehla v r. 2019 a neskôr
Okno	Výmena okien		výmena prebehla v r. 2015 a neskôr
Tepelná pohoda	Inštalácia klimatizácie	Vek vozidla sa zníži o 4 roky	výmena prebehla v r. 2015 a neskôr
	Výmena vykurovacieho ústrojenstva	Vek vozidla sa zníži o 2 roky	výmena prebehla v r. 2010 a neskôr
WC	Komplexná výmena zariadenia WC vrátane inštalácie vákuovej toalety	Vek vozidla sa zníži o 5 rokov	výmena prebehla v r. 2015 a neskôr
	Inštalácia vákuovej toalety		Uplatňuje sa bez ohľadu na rok inštalácie
Dvere	Inštalácia auto alebo poloautomaticky otvárateľných dverí v interiéri	Vek vozidla sa zníži o 2 roky	výmena prebehla v r. 2010 a neskôr
	Inštalácia poloautomaticky otvárateľných nástupných dverí	Vek vozidla sa zníži o 4 roky	
Podlaha	Výmena nášľapnej vrstvy podlahy	Vek vozidla sa zníži o 1 rok	výmena prebehla v r. 2018 a neskôr
Osvetlenie	Výmena osvetlenia na automatické prevedenie (svietenie – tlmenie)		výmena prebehla v r. 2015 a neskôr
Elektrická inštalácia	Výmena elektrickej inštalácie	Vek vozidla sa zníži o 2 roky	výmena prebehla v r. 2015 a neskôr
Náter/polep	Povrchová úprava exteriéru vozidla novým náterom resp. celoplošnou fóliou, s odstránením hrdze a prasklín na skrini vožňa	Vek vozidla sa zníži o 1 rok	výmena prebehla v r. 2019 a neskôr
Podvozok	Výmena podvozkov	Vek vozidla sa zníži o 5 rokov	Uplatňuje sa bez ohľadu na rok výmeny
	Výmena vypruženia podvozkov	Vek vozidla sa zníži o 2 roky	
	Výmena ťahadlového ústrojenstva	Vek vozidla sa zníži o 0,5 roka	výmena prebehla v r. 2010 a neskôr
	Výmena narážacieho ústrojenstva		
Brzda	Zámena klátikovej brzdy za kotúčovú	Vek vozidla sa zníži o 4 roky	Uplatňuje sa bez ohľadu na rok zámeny

<i>Samostatné hnacie vozidlá</i>			
<b>Prvok</b>	<b>Úkon</b>	<b>Vek vozidla</b>	<b>Uplatňuje sa, ak:</b>
Vozidlo	Komplexná rekonštrukcia vozidla zahŕňujúca úplnú výmenu interiéru, riadiacich prvkov, trakčného motora, prevodovky, kompresorov, osvetľovacích zariadení, návestných svetiel, inštaláciu klimatizácie, výmenu podvozkov, ťahadlového a narážacieho ústrojenstva, novú povrchovú úpravu exteriéru vozidla	Počíta sa od roku rekonštrukcie	Uplatňuje sa bez ohľadu na rok realizácie komplexnej rekonštrukcie
Motor	Výmena trakčného motora za nový	Vek vozidla sa zníži o 5 rokov	výmena prebehla v r. 2010 a neskôr
Prevodovky	Výmena prevodovky	Vek vozidla sa zníži o 3 roky	výmena prebehla v r. 2010 a neskôr
Riadenie	Výmena riadiaceho panela		výmena prebehla v r. 2015 a neskôr
Dvere	Inštalácia centrálneho otvárania dverí	Vek vozidla sa zníži o 2 roky	Uplatňuje sa bez ohľadu na rok zámeny
Vzduch	Výmena kompresorov		výmena prebehla v r. 2010 a neskôr
Elektrická inštalácia	Výmena elektrickej inštalácie		výmena prebehla v r. 2015 a neskôr
Náter/polep	Povrchová úprava exteriéru vozidla novým náterom resp. celoplošnou fóliou, s odstránením hrdze a prasklín na skrini vozňa		výmena prebehla v r. 2019 a neskôr
Podvozok	Výmena podvozkov	Vek vozidla sa zníži o 5 roky	Uplatňuje sa bez ohľadu na rok výmeny
	Výmena vypruženia podvozkov	Vek vozidla sa zníži o 2 roky	
	Výmena ťahadlového ústrojenstva	Vek vozidla sa zníži o 0,5 roka	výmena prebehla v r. 2010 a neskôr
	Výmena narážacieho ústrojenstva		
Osvetlenie	Výmena návestných svetiel, príp. vonkajších svetiel		

Daná tabuľka predstavuje zoznam najpodstatnejších komponentov železničných vozidiel a k nim prislúchajúce hodnoty zníženia veku vozidiel. V prípade ďalších komponentov, tieto budú osobitne posúdené MDV SR na základe požiadavky uchádzača. Zníženie veku každého vozidla bude hodnotené individuálne v závislosti od rozsahu modernizácie.

Kumulatívna hodnota zníženia veku vozidla nepresiahne 15 rokov v prípade vozidiel vyrobených pred rokom 2000 a 10 rokov v prípade vozidiel vyrobených v roku 2000 a neskôr.

Pozn.:

V prípade, že železničným vozidlom je motorová jednotka, kde hnacie vozidlo je súčasťou vozidla na prepravu cestujúcich, napr. v prípade výmeny podvozkov sa uplatňuje zníženie veku vozidla iba raz, tzn. o 5 rokov (nie 5 + 5 rokov).